NOKIA

MUSIC PLAYER

Lire ce manuel avant d'installer le logiciel !



- **Lecteur de musique numérique, radio FM et dispositif mains libres autonome avec composition vocale et Music Call —tout en un.**
- **Logiciel Nokia Audio Manager par connexion via Internet.**
- **Logiciel Nokia CD Manager facile d'emploi (pour fonctions de base)**
- **Alimentation autonome—utilisable avec ou sans téléphone mobile Nokia.**
- **Compatible avec les téléphones mobiles Nokia 3310, 3330, 8210, 8850 et 8890. (Voir les illustrations.)**

9353564
Edition 3

Déclaration de conformité

Nous, NOKIA MOBILE PHONES Ltd., déclarons sous notre propre responsabilité que le produit NOKIA MUSIC PLAYER, HDR-1 est en conformité avec les stipulations des Directives du Conseil 89/336/EC e 1999/5/EC.

Nokia applique une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit de procéder sans préavis à des modifications et à des améliorations de tout produit décrit dans le présent document.

Nokia ne peut, quelles que soient les circonstances, être tenu pour responsable de toute perte de données ou de revenu ou de tout dommage particulier, fortuit, conséquent ou indirect, quelle qu'en soit la cause.

Le contenu du présent document est fourni "en l'état". Sauf lorsque requis par les lois en vigueur, aucune garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris, sans être limité à, les garanties implicites de commercialisation et d'aptitude à un objectif particulier, n'est accordée quant à la précision, la fiabilité ou le contenu du présent document. Nokia se réserve le droit de procéder à tout moment et sans préavis à la révision ou à la suppression du présent document.A

La musique est protégée par des traités internationaux et des lois nationales de protection des droits. Une autorisation ou une licence peut s'avérer nécessaire pour la reproduction ou la copie de la musique. Dans certains pays, la loi interdit à toute personne privée la copie de tout matériau protégé par les droits d'auteur. Pour ce qui concerne ces matériaux, se conformer aux lois en vigueur dans le pays d'utilisation de ce produit.

La disponibilité de certains produits peut varier selon les pays. Pour plus d'informations, contacter le revendeur Nokia le plus proche.

Sommaire 1 de 3

Sommaire 2 de 3

Sommaire 3 de 3

Introduction – Pour votre sécurité

Lire les simples conseils suivants. Ne pas respecter les règles peut s'avérer dangereux ou illégal. Des informations plus détaillées sont données plus loin.

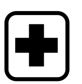
Pour les instructions relatives à l'utilisation, au soin et à l'entretien, y compris les informations importantes sur la sécurité, voir le mode d'emploi du téléphone.



Sur la route, sécurité d'abord !
Bien qu'il soit possible de raccorder un téléphone mobile Nokia au Nokia Music Player, ne pas utiliser le téléphone tout en conduisant ; toujours mettre d'abord le véhicule à l'arrêt.



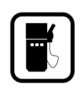
Parasites
Tous les appareils sans fil sont sujets à des parasites qui peuvent en gêner le bon fonctionnement.



Mettre hors service dans les hôpitaux
Se conformer à toutes les règles et réglementations. Si le téléphone mobile Nokia est raccordé au Nokia Music Player, couper le téléphone à proximité d'appareils médicaux.



Mettre hors service dans les avions
Les appareils sans fil peuvent causer des parasites. Mettre le Nokia Music Player et le téléphone mobile Nokia hors fonction à bord des avions. Leur utilisation à bord est interdite par la loi.



Mettre hors service dans les stations-service
Ne pas utiliser les téléphones à proximité des pompes à essence. Ne pas utiliser à proximité de combustibles ou de produits chimiques.



Mettre hors fonction à proximité de matières explosives
Ne pas utiliser le téléphone dans des endroits où sont mis en oeuvre des explosifs Bien respecter les restrictions et suivre les règlements ou les instructions.

Introduction – Pour votre sécurité



Utiliser un service après-vente qualifié
Seul le personnel d'un service après-vente qualifié doit être autorisé à installer ou à réparer l'équipement.



Accessoires et piles
N'utiliser que les accessoires et les piles approuvés. Ne pas raccorder à des produits non compatibles.



Raccordement à d'autres appareils
Avant de raccorder à d'autres appareils, lire les instructions de sécurité détaillées du mode d'emploi. Ne pas raccorder des produits non compatibles. Toujours effectuer des copies de sauvegarde des données importantes.



Volume d'écoute
Ecouter de la musique est un plaisir mais il est important de ne pas régler le volume trop fort. L'ouïe peut être endommagée par un niveau de bruit élevé continu. Faire attention en réglant le volume sonore.



Ecouteurs et sangle de transport
Ne pas utiliser les écouteurs ou la sangle de transport si cela présente un danger.

Introduction – Usages de votre Nokia Music Player

Le Nokia Music Player peut être utilisé de trois manière différentes.

Simple lecteur

Le Nokia Music Player peut être utilisé simplement comme un petit lecteur portable de haute qualité. Pour toute information concernant l'usage du Nokia Music Player comme simple lecteur, voir **Nokia Music Player – Lecture de la carte mémoire**.

Raccordé à votre téléphone mobile Nokia

Une fois raccordé à un téléphone mobile Nokia, le Nokia Music Player permet une utilisation mains-libres du téléphone. Il est possible de recevoir et d'émettre des appels sans toucher au téléphone mobile Nokia. Pour toute information concernant l'usage du Nokia Music Player avec un téléphone mobile Nokia voir **Nokia Music Player – Utilisation en casque d'écoute mains-libres**.

Note : Le même connecteur sert au raccordement du téléphone mobile Nokia et de l'ordinateur et il n'est donc pas possible de raccorder les deux dispositifs en même temps.

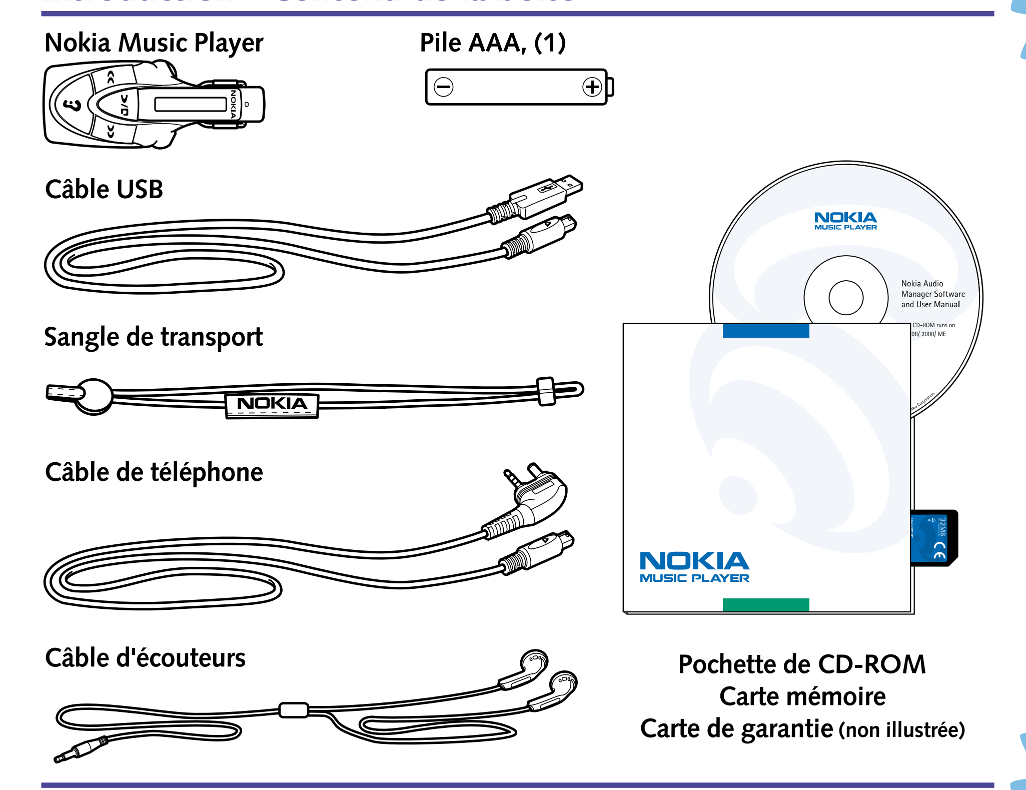
Raccordé à un ordinateur PC compatible

Le Nokia Music Player reçoit de l'ordinateur PC de nouveaux fichiers musicaux directement téléchargés sur la carte mémoire du Nokia Music Player. Pour toute information concernant l'usage du Nokia Music Player après raccordement à un ordinateur PC, voir **Nokia Audio Manager – Utilisation** ou voir **Nokia CD Manager**.

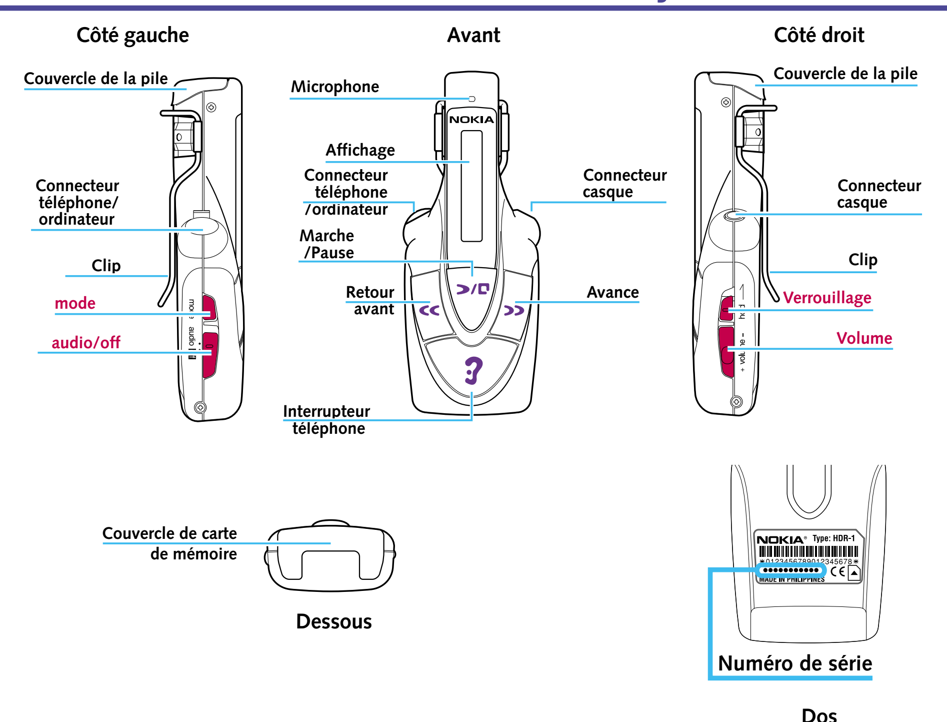
Note : Ne jamais utiliser ce produit de manière inappropriée, en violation des droits d'auteurs d'un tiers ou des droits d'auteurs quelconque en rapport avec la musique téléchargée ou écoutée.

La licence accordée est spécifique à chaque système. Si le logiciel est utilisé sur plusieurs ordinateurs, l'enregistrer pour chaque ordinateur.

Introduction – Contenu de la boîte



Introduction – Schéma du Nokia Music Player



Le choix de logiciels

La gestion de la musique s'effectue à l'aide de l'un des deux logiciels au choix.

Nokia CD Manager

Le Nokia CD Manager permet de copier de la musique depuis un CD, de renommer les pistes de musique et de tranférer la musique sur le Nokia Music Player. Cette opération s'effectue sans aucune connexion Internet.

Facilité d'usage

- Gestion de lecture des CD
- Simple téléchargement sur le Nokia Music Player
- Format supporté : AAC 64 kpbs uniquement (64 kpbs représente une heure sur une carte mémoire de 32MO.)

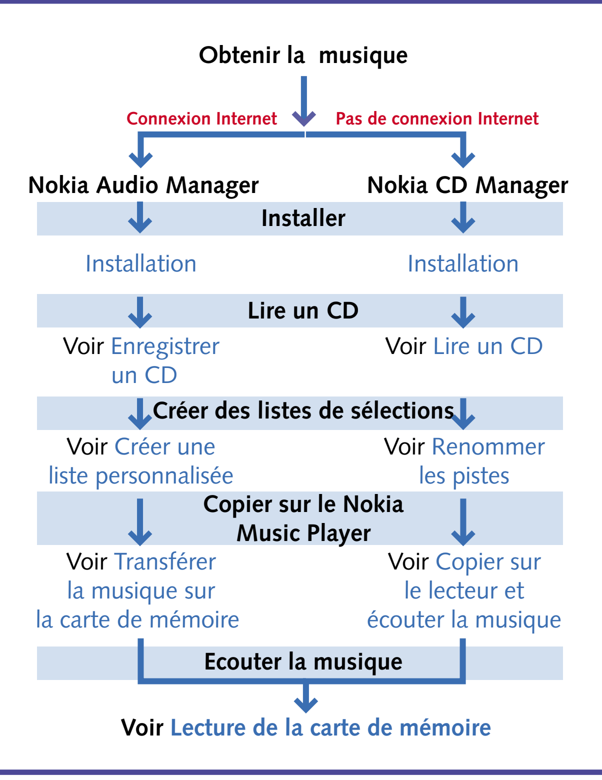
Nokia Audio Manager

Le Nokia Audio Manager est un gestionnaire musical complet qui permet de copier de la musique à partir de CD (lecture), de télécharger de la musique sur Internet, de créer une base de données avec la musique et de transférer sur le Nokia Music Player. Une connexion avec Internet doit être établie pour l'accès à la base de données CD avec le Nokia Audio Manager.

Caractéristiques principales

- Lecteur de CD (AAC)
- Gestion de base de données (formats multiples : MP3, AAC, etc...) y compris les fichiers MP3 hérités.
- Téléchargement sur le Nokia Music Player
- Connexion Internet (téléchargement de musique)

Obtenir la musique et l'écouter



Nokia CD Manager

Installation de Nokia CD Manager

Insérer le CD-ROM dans l'ordinateur. Installer en sélectionnant l'icône sur le Menu Principal. Aucune connexion Internet n'est nécessaire.

Note : Ne pas raccorder le Nokia Music Player à l'ordinateur avant d'avoir installé le Nokia CD Manager.

Avant d'installer le lecteur numérique MP3, lire la partie **Pour commencer** en page 25 pour apprendre à :

- installer la pile,
- fixer le câble du casque,
- insérer la carte mémoire.

Raccorder le Nokia Music Player

Raccorder le câble USB au connecteur téléphone/ordinateur et au port USB de l'ordinateur.

Mettre le Nokia Music Player en fonction

Faire glisser la commande **audio/off** en position **audio**.

Lancer le Nokia CD Manager

Sélectionner Nokia CD Manager dans le menu de démarrage.

Insérer un CD audio

Insérer un CD audio dans l'ordinateur.

Choisir les pistes

Cliquer sur le titre des pistes pour sélectionner les pistes à transférer dans l'ordinateur.

Rapide et facile

Transférer les pistes depuis le CD
Pour transférer les pistes sélectionnées sur l'ordinateur, cliquer sur **enregistrer un CD**.

Renommer les pistes
Cliquer droit sur une piste. Entrer le titre de la piste ou lui donner un nouveau nom.

Sauvegarder les pistes avec leur nouveau nom
Cliquer sur **Renommer** pour fermer la boîte et sauvegarder le nouveau titre.

Copier sur le Nokia Music Player
Parmi les pistes se trouvant sur le côté gauche de l'écran, sélectionner celles à tranférer sur le Nokia Music Player. Cliquer sur **Ajouter**. Les pistes sélectionnées sont transférées sur le Nokia Music Player.

Nokia Audio Manager

Installation de Nokia Audio Manager
Insérer le CD-ROM dans l'ordinateur. Installer en sélectionnant l'icône sur le Menu Principal.

Note : Avant d'installer le lecteur numérique MP3, lire la partie Pour commencer en page 25 pour apprendre à :

- installer la pile,
- fixer le câble du casque,
- insérer la carte mémoire.

Raccorder le Nokia Music Player
Raccorder le câble USB au connecteur Téléphone/Ordinateur et au port USB de l'ordinateur.

Rapide et facile

Mettre le Nokia Music Player en fonction

Faire glisser la commande **audio/off** en position **audio**.

Lancer le Nokia Audio Manager

Sélectionner Nokia Audio Manager dans le menu de démarrage.

Insérer un CD audio

Insérer un CD audio dans l'ordinateur.

Choisir les pistes sur le CD

Cliquer sur **créer une liste sélections**, puis sur **enregistrer un CD**.

Obtenir les titres des pistes dans la base de données du CD

Si le titre des pistes n'a pas été enregistré sur le CD, Nokia Audio Manager demande si ces titres doivent être téléchargés depuis la base de données du CD sur Internet. Cliquer sur **Oui**. Une connexion Internet doit être établie.

Sélectionner la/les pistes

Cliquer sur la boîte se trouvant à côté de la/des pistes à copier dans la base de données.

Démarrer l'enregistrement des pistes

Cliquer sur **Démarrer enregistrement** Quand toutes les pistes sélectionnées ont été copiées, le message **Enregistrement effectué avec succès** s'affiche. Les pistes en question ont été ajoutées à la base de données des pistes musicales.

Sélectionner des pistes dans la base de données

Cliquer sur **Sélectionner des pistes dans la base de données**.

Sélectionner des pistes dans la liste de sélections

Cliquer sur la boîte se trouvant à côté de la/des pistes à copier pour les ajouter à la liste de sélections , puis cliquer sur **OK**.

Rapide et facile

Enregistrer les pistes sélectionnées sous une liste de sélections
Cliquer sur **Enregistrer les pistes so...** et entrer un nom pour la liste de sélections. Cliquer sur **Fermer**.

Copier sur le Nokia Music Player
Cliquer sur **copier sur les lecteurs.**

Sélectionner les pistes ou les listes de lecture à copier sur le Nokia Music Player
Cliquer sur **Sélectionner des pistes dans la base...** ou **Sélectionner les listes de sélections...** et cliquer dans la boîte se trouvant à côté des pistes ou des listes à copier dans le Nokia Music Player puis cliquer sur **OK**.

Copier sur le Nokia Music Player
Vérifier que le Nokia Music Player est en fonction. Cliquer sur **Copier vers portable.** Le message **Envoi au lecteur** s'affiche et une fenêtre d'avancement apparaît. Quand la copie est terminée, le message **Fin du transfert des pistes** apparaît. Cliquer sur **OK**.

Nokia Music Player

Mettre le lecteur numérique MP3 en fonction (Mode attente)
Faire glisser la commande **audio/off** en position **audio**.

Commencer la lecture
Appuyer sur ▷/□.

Régler le volume
Appuyer sur les touches plus **+** ou moins **–** pour régler le niveau.

Mettre en pause
Appuyer sur ▷/□ pendant la lecture d'une piste.

Rapide et facile

Reprendre la lecture

Appuyer sur ▷/◻ pendant la pause d'une piste.

Sélectionner les pistes

Appuyer brièvement une fois sur ▷▷ pour passer à la piste suivante. Appuyer brièvement deux fois sur ◁◁ pour revenir à la piste précédente.

Se déplacer dans les pistes

Appuyer et laisser le doigt sur ◁◁ ou sur ▷▷. La lecture reprend dès que la touche ◁◁ ou ▷▷, est relâchée.

FM radio

Mettre le lecteur numérique MP3 en fonction

Faire glisser la commande **audio/off** en position **audio**.

Sélectionner lecture sur la radio FM

Appuyer et laisser le doigt pendant plusieurs secondes sur la touche **mode** jusqu'à affichage de FM MHz .

Sélectionner une fréquence

Appuyer sur ◁◁ ou sur ▷▷ pour régler sur la fréquence voulue.

Régler le volume

Appuyer sur les touches plus **+** ou moins **–** de réglage du niveau.

Rapide et facile

Casque d'écoute mains-libres

Avant de pouvoir utiliser le lecteur numérique MP3 en casque d'écoute mains-libres, raccorder le Nokia Music Player au téléphone mobile Nokia. Voir **Raccorder le Nokia Music Player au téléphone.**

Réception d'un appel

Appuyer sur ?.pendant une seconde.

Emission d'un appel par reconnaissance vocale (téléphones mobiles Nokia 3310, 3330, 8210, 8250, 8850 et 8890 uniquement)

Appuyer et laisser le doigt sur ? jusqu'au bip et dire clairement le nom du correspondant à appeler en parlant près du micro du Nokia Music Player.

Note : Les noms et les numéros de téléphone des correspondants doivent bien entendu être préalablement enregistrés avec l'identité vocale dans le téléphone mobile Nokia.

Terminer la communication

Appuyer sur ?.

Installer Nokia Audio Manager

Installation

Les conditions minimum pour une bonne installation de Nokia Audio Manager sont les suivantes :

Rubrique	Conditions
PC	Compatible IBM PC/AT.
CPU	Pentium MMX 266 MHz nécessaire. Pentium 300 MHz conseillé.
Mémoire	Minimum 48 MO conseillés. 64 MO suggérés pour Windows 2000.
Disque dur	35 MO d'espace libre nécessaire pour l'installation du logiciel. Un espace supplémentaire est nécessaire pour les fichiers musicaux.

Note : Ne raccorder le Nokia Music Player à l'ordinateur qu'après avoir installé le Nokia Audio Manager ou le Nokia CD Manager.

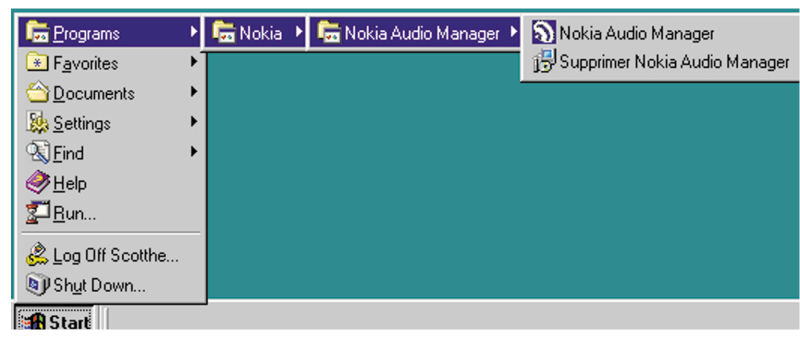
Le processus d'installation commence en cliquant sur le bouton **Installer** du Nokia Audio Manager dans le programme d'installation pour le Nokia Music Player sur le CD-ROM.

Charger le CD-ROM dans l'ordinateur

Quitter toutes les autres applications et charger le CD-ROM fourni avec le Nokia Music Player dans l'ordinateur. Pour plus d'informations, voir le mode d'emploi qui accompagne l'ordinateur. Le Nokia Audio Manager est automatiquement installé sur le disque dur dès que le bouton d'installation est sélectionné sur le Menu Principal du produit. Se conformer aux instructions données sur l'écran pour mener à bien l'installation.

Désinstallation de Nokia Audio Manager

Désinstallation automatique de Nokia Audio Manager (depuis le menu Démarrer menu)
Sélectionner **Démarrer > Programmes > Nokia Audio Manager > Désinstaller Nokia Audio Manager.**



Se conformer aux instructions des boîtes de dialogue jusqu'à ce que Nokia Audio Manager ait bien été désinstallé.

Installer Nokia CD Manager

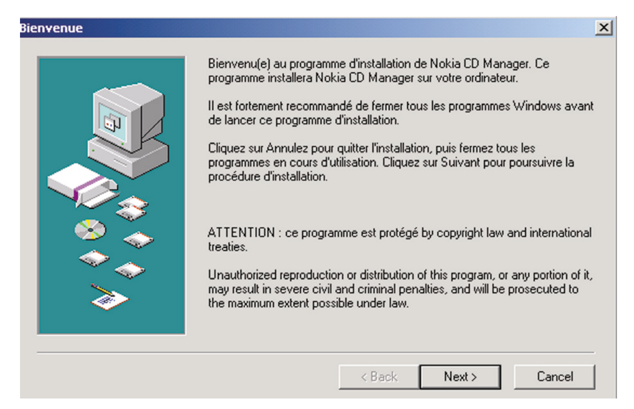
Installation

Le processus d'installation commence en cliquant sur le bouton **Installer** du Nokia CD Manager dans le programme d'installation pour le Nokia Music Player sur le CD-ROM.

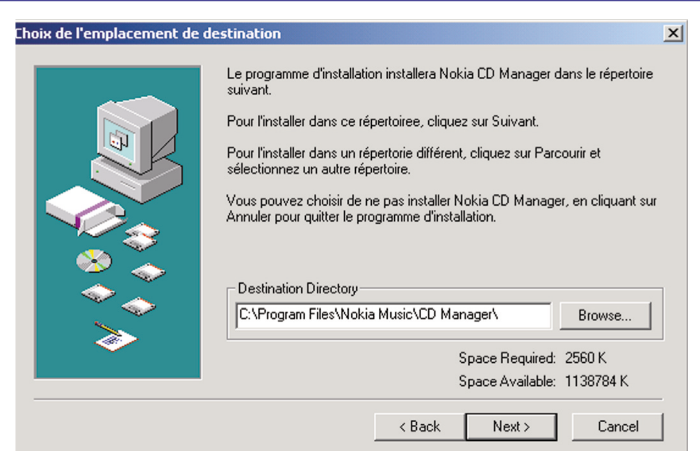
Charger le CD-ROM dans l'ordinateur

Quitter toutes les autres applications et charger le CD-ROM fourni avec le Nokia Music Player dans l'ordinateur. Le Nokia CD Manager est automatiquement installé sur le disque dur dès que le bouton d'installation est sélectionné sur l'écran de Installer Nokia Audio Manager. Se conformer aux instructions données sur l'écran pour mener à bien l'installation.

Note : Ne pas raccorder le Nokia Music Player à l'ordinateur avant d'avoir installé le Nokia CD Manager.

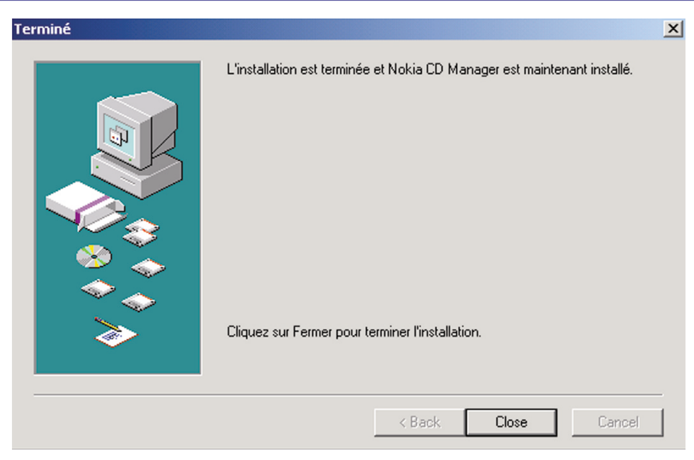


Installer Nokia CD Manager



Le répertoire de destination pour les fichiers de programme est : **C:\Program Files\Nokia\CD Manager**. Cliquer sur **Suivant>** pour continuer. Il est conseillé d'utiliser ce répertoire en raison des liens avec les programmes exécutables.

Installer Nokia CD Manager



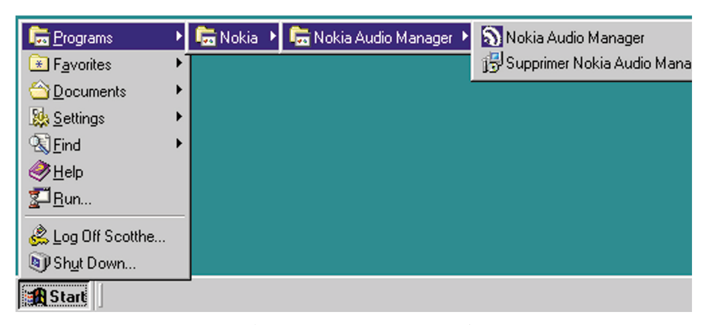
L'installation est terminée. Cliquer sur **Fermer**.

Installer Nokia CD Manager – Erreur d'installation

Désinstaller Nokia CD Manager

Processus de désinstallation automatique de Nokia CD Manager (depuis le menu Démarrer)

En cas d'impossibilité d'installation du CD Manager, cliquer sur **Annuler**. Sélectionner **Démarrer > Programmes > Nokia > Nokia CD Manager > Désinstaller Nokia CD Manager.**



Se conformer aux instructions des boîtes de dialogue jusqu'à ce que Nokia CD Manager ait bien été désinstallé. Après avoir désinstallé Nokia CD Manager, essayer à nouveau de l'installer en cliquant sur le bouton **Installer** du Nokia CD Manager dans le programme d'installation pour le Nokia Music Player sur le CD-ROM

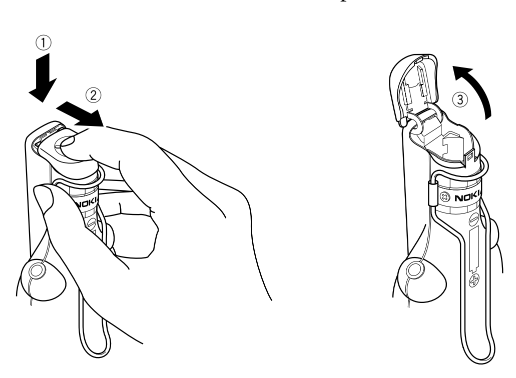
Nokia Music Player – Pour commencer

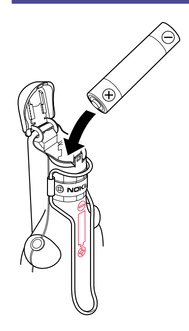
Quelques brèves opérations doivent être effectuées avant de pouvoir utiliser le Nokia Music Player. Procéder soigneusement à ces opérations.

Installation de la pile

Enlever le couvercle de la pile

Saisir le Nokia Music Player en l'orientant dos de l'appareil vers soi. Appuyer sur le couvercle de la pile ① et tirer ce couvercle vers soi ②, dans la direction repérée par la flèche sur le couvercle. Rabattre le couvercle vers l'arrière sans forcer pour ouvrir le compartiment à pile ③.

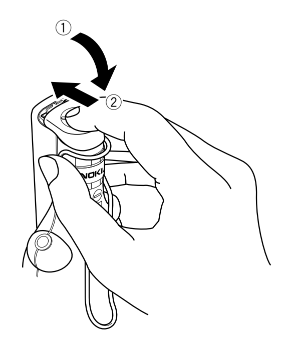




Insérer la pile

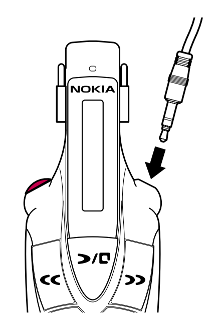
Insérer la pile dans son compartiment en procédant par le côté **+** d'abord.





Refermer le couvercle de la pile

Rabattre le couvercle ① puis appuyer sans forcer et faire glisser le couvercle en place ②, pour fermer le compartiment à pile.

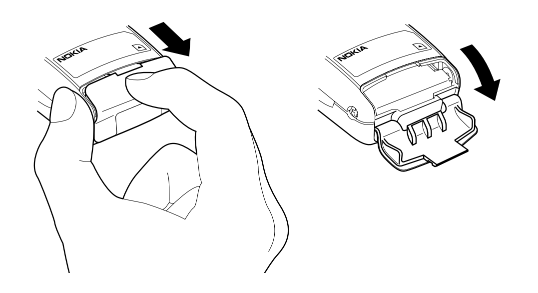


Branchement du câble des écouteurs

Raccorder le câble des écouteurs sur le côté droit du Nokia Music Player.

Note : Faire attention en insérant ou en enlevant le câble des écouteurs. Saisir le câble par sa partie pleine juste au-dessus de la fiche métallique. Ne jamais insérer ou débrancher le câble en saisissant ou tirant sur le câble lui-même.

Insertion de la carte mémoire



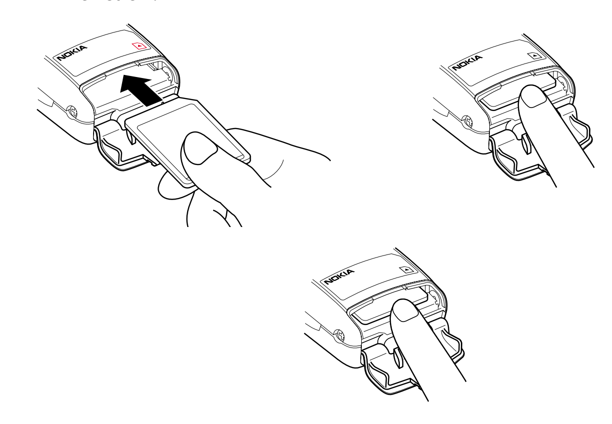
Ouvrir le couvercle de la carte mémoire

Saisir le Nokia Music Player par son extrêmité et tirer sur l'encoche du couvercle de la carte mémoire pour l'ouvrir.

Insérer la carte mémoire

Retourner le Nokia Music Player et maintenir le couvercle de la carte mémoire ouvert. Faire glisser la carte mémoire dans son logement, étiquette vers le haut, et pousser en place. La carte mémoire doit se verrouiller en place.

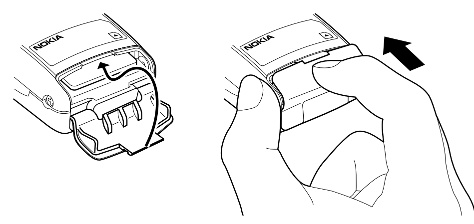
Note : Avant d'insérer la carte mémoire, bien vérifier que Nokia Music Player est hors fonction.



Refermer le couvercle de la carte mémoire

Faire glisser la languette du couvercle de la carte mémoire dans le compartiment de la carte.

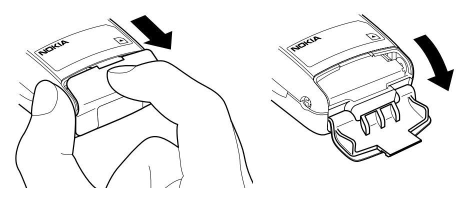
Note : Si la carte mémoire n'est parfaitement insérée à fond dans son compartiment, il ne sera pas possible de refermer le couvercle. Le cas échéant, enlever la carte, voir ci-dessous et la réinsérer à nouveau.



Enlèvement de la carte mémoire

Ouvrir le couvercle de la carte mémoire

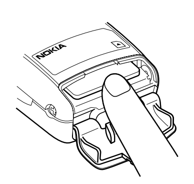
Saisir le Nokia Music Player par son extrêmité et ouvrir le couvercle de la carte mémoire.

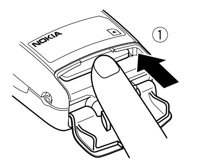


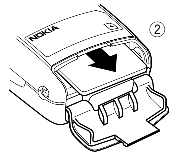
Enlever la carte mémoire

Appuyer sur la carte comme illustré en ①. Quand la carte est enfoncée à fond, le ressort fait réaction ②. Tirer sur la carte et la sortir du Nokia Music Player.

Note : Ne pas enlever la carte mémoire si le Nokia Music Player est en fonction. La musique enregistrée sur la carte mémoire risque d'être effacée et la carte peut être détériorée.



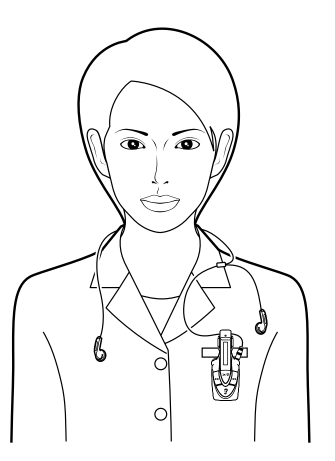


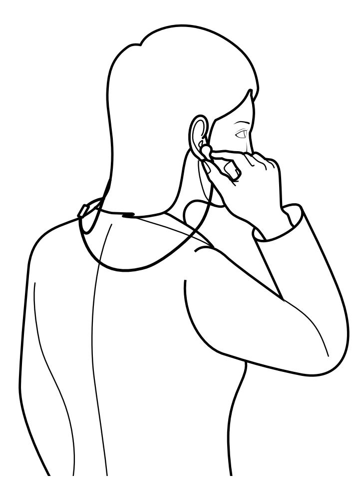


Comment porter le Nokia Music Player

Ecouteurs

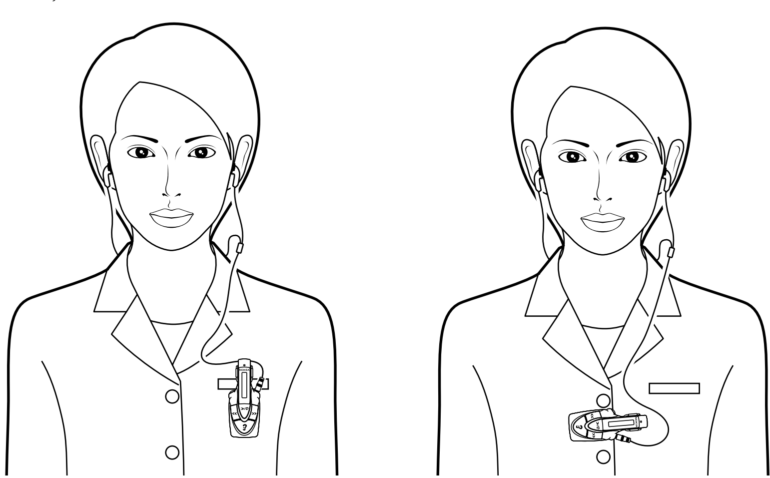
L'écouteur gauche est marqué de la lettre **L**. Mettre cet écouteur à l'oreille gauche. L'écouteur avec le fil le plus long est celui de l'oreille droite. Faire passer le fil derrière la tête et mettre cet écouteur à l'oreille droite.

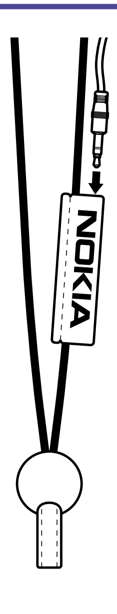




Comment porter le Nokia Music Player

Le dos du Nokia Music Player est pourvu d'un clip qui permet de fixer ou d'accrocher le Nokia Music Player aux vêtements. Il est possible d'accrocher le lecteur numérique MP3 au rabat d'une poche, au revers d'une veste ou ailleurs.



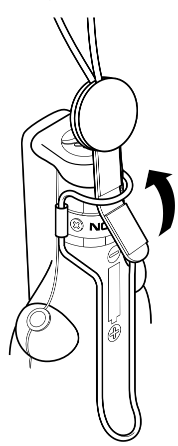


Faire passer le fil des écouteurs dans la sangle

Faire passer le fil des écouteurs dans le passe-câble maqué Nokia avant de le raccorder au Nokia Music Player.

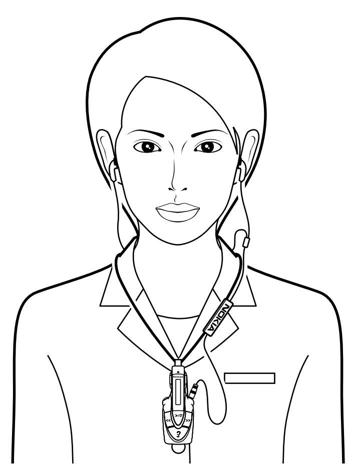
Fixer la sangle au Nokia Music Player

Faire passer la sangle en simili-cuir du Nokia Music Player à travers le clip au dos du Nokia Music Player.



Sangle

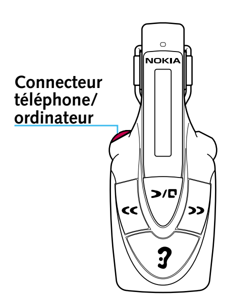
Faire passer la sangle autour du cou et laisser pendre le Nokia Music Player.



Note : Le câble des écouteurs se comporte comme une antenne pour la radio FM. La sangle permet d'éviter au câble de pendre et améliore la réception des ondes radio.

Se connecter à un ordinateur

Note : Installer le Nokia Audio Manager ou le Nokia CD Manager avant de connecter le Nokia Music Player à un ordinateur.



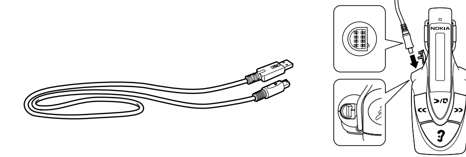
Enlever le couvercle du connecteur téléphone/ordinateur

Tirer sur le couvercle du connecteur téléphone/ordinateur pour l'ouvrir. Ce couvercle peut être détaché du connecteur téléphone/ordinateur mais reste relié au Nokia Music Player.

Note : Pour éviter l'entrée de poussière, de saleté ou d'humidité dans le connecteur téléphone/ordinateur du Nokia Music Player, toujours reposer ce couvercle quand le connecteur n'est pas en usage.

Connecter le Nokia Music Player

Insérer le câble USB dans le connecteur téléphone/ordinateur en prenant soin à bien aligner les broches.



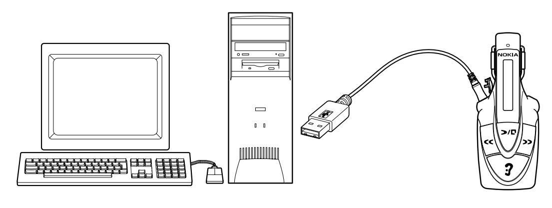
Note : Faire toujours attention en insérant ou en enlevant le câble des écouteurs. Saisir le câble par sa partie pleine juste au-dessus de la fiche métallique. Ne jamais insérer ou débrancher le câble en saisissant ou tirant sur le câble lui-même.

Se connecter à un ordinateur

Se connecter à un ordinateur compatible

Insérer le câble USB dans le connecteur USB d'un ordinateur compatible. Pour plus de détails, voir le mode d'emploi qui accompagne l'ordinateur.

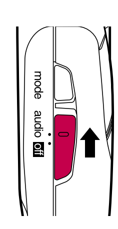
Note : Pour installer le Nokia Music Player, mettre le lecteur en mode attente. Mettre l'interrupteur Audio/off en position off puis le ramener ensuite en position Audio. Le lecteur est alors en mode attente.



Note : Débrancher le Nokia Music Player de l'ordinateur et le mettre hors fonction s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période de temps.



Mettre le lecteur numérique MP3 en fonction



Mettre l'interrupteur **audio/off** sur **audio**.

Note : Si aucune carte mémoire n'est en place ou si elle-ci n'est pas insérée correctement, le symbole [No Media] s'affiche. Si la carte mémoire est vierge, c'est le symbole [No Tracks] qui est affiché.

Si le lecteur n'est pas utilisé pendant une période de trois minutes, l'appareil passe en mode veille et l'affichage est vidé. Appuyer sur >/□ pour réactiver.

Nokia Audio Manager – Emploi

Pour gérer votre musique

Quand le Nokia Music Player est raccordé à un ordinateur et à l'aide du logiciel Nokia Audio Manager fourni, il est possible de :

Copier de la musique depuis sa propre collection de CD

Il est possible de copier sa propre collection de CD et de la télécharger sur des cartes de mémoire à utiliser avec le Nokia Music Player.

Télécharger de la musique depuis Internet

Il est possible de télécharger des fichiers musicaux à codage spécial depuis Internet et de les sauvegarder sur son ordinateur ou sur carte mémoire pour lecture ultérieure.

Organiser sa propre compilation

Il est possible de créer des listes de ses morceaux préférés. Ces listes peuvent être chargées avec la musique dans le Nokia Music Player. Il est également possible de créer toute une compilation de divers recueils de musique.

Note : Après l'installation, une connexion avec Internet n'est nécessaire que pour la sauvegarde ou l'extraction de titres de pistes de CD dans la base de données de disques compacts sur Internet.

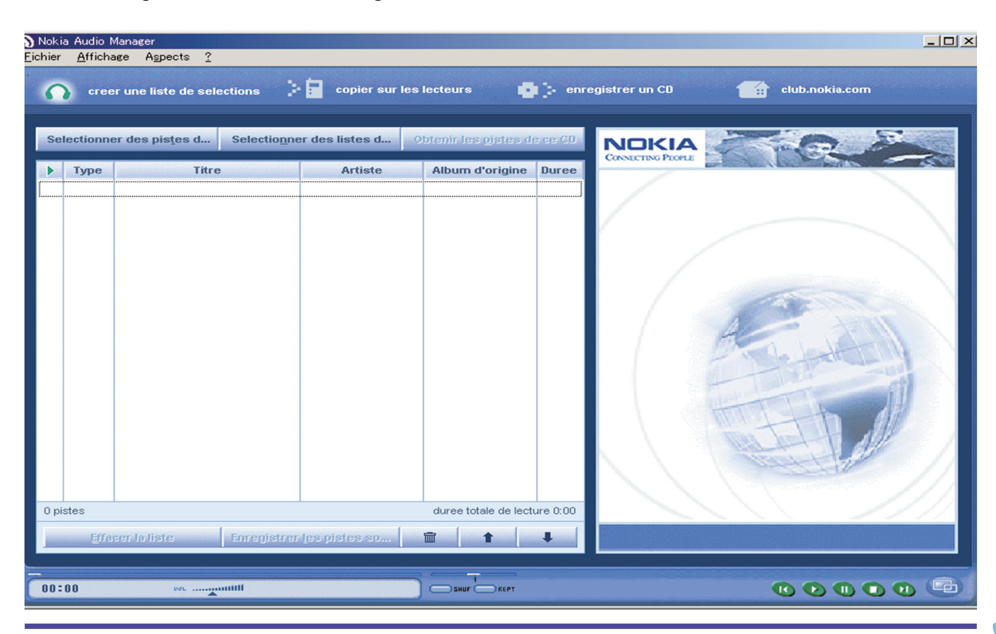
Les fichiers MP3 créés pour le Nokia Music Player sont codés et ne peuvent pas être lus par d'autres lecteurs numériques.

Du fait de la protection des droits d'auteurs les contenus téléchargeables par ce produit sont limités. Voir **Nokia Audio Manager – Types de fichiers**.

Pour lancer Nokia Audio Manager

Lancer Nokia Audio Manager

Sélectionner l'icône du Nokia Audio Manager dans le menu de démarrage. Le programme est chargé et l'écran de démarrage s'affiche.



Nokia Audio Manager – Emploi

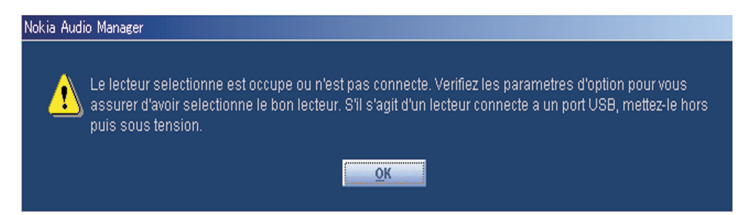
Nokia Audio Manager tente d'entrer en connexion avec le Nokia Music Player. Le message **Recherche de lecteurs** s'affiche sur l'écran de l'ordinateur.



Si le Nokia Music Player est en fonction et correctement raccordé, PC connected s'affiche sur l'écran du Nokia Music Player.

Note : Pendant que le Nokia Music Player est raccordé à l'ordinateur et que PC connected est affiché, il n'est pas possible d'opérer les commandes du Nokia Music Player pour écouter de la musique.

Si le Nokia Music Player est hors fonction ou si le câble téléphone/ordinateur n'est pas proprement raccordé, le message **Le lecteur sélectionnné est occupé ou n'est pas connecté...** s'affiche sur l'écran de l'ordinateur. Se conformer aux instructions affichées et voir Nokia Audio Manager – Messages d'erreur dans ce manuel.



Nokia Audio Manager – Emploi

Raccourcis de commande du PC

Certaines commandes et sélections de menu peuvent être effectuées par pression d'une seule touche ou d'une combinaison de touches sans avoir à déplacer le curseur. Dans cette section, ces raccourcis sont indiqués par la mise en caractères gras de la commande de la sélection de menu et le caractère représentant le raccourci est souligné.

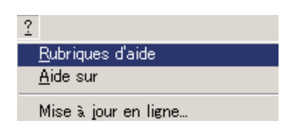
Sélectionner un menu

Appuyer sur la touche **ALT** et la touche de raccourci. Si le menu à ouvrir est **Fichier**, appuyer simultanément sur **ALT** et **F**. Le menu **Fichier** s'ouvre.



Sélectionner une rubrique dans un menu ouvert

Appuyer sur la touche de raccourci. Si le menu **Aide** est ouvert sur **Rubriques d'aide**, appuyer sur **R** pour ouvrir la fenêtre des **Rubriques d'aide**.



Sélectionner un bouton

Appuyer sur la touche de raccourci. Si le bouton est **Sélectionner des listes dans la base de données**, appuyer sur **n**. La fenêtre **Sélectionner les pistes dans la base de données** s'ouvre.

Aide – Et que faire ensuite ?

Se conformer soigneusement aux instructions et, en cas de problème dans le gestionnaire Nokia Audio Manager cliquer sur le bouton **d'Aide "?"** se trouvant dans le coin supérieur droit de toutes les boîtes de dialogue pour accéder aux fichiers d'aide en ligne et sélectionner la rubrique en question. En cas de doute sur la marche à suivre pour une opération quelconque, choisir **Rubriques d'aide** dans le menu **Aide** dans le coin supérieur gauche et chercher l'opération en question. Les fichiers d'aide en ligne donnent des instructions détaillées sur toutes les opérations qu'il est possible d'effectuer avec le Nokia Audio Manager y compris certaines autres opérations non mentionnées dans ce manuel.

Note : Il est conseillé de lire le fichier d'aide en ligne après l'installation.



Etape 1. Lecture d'un CD

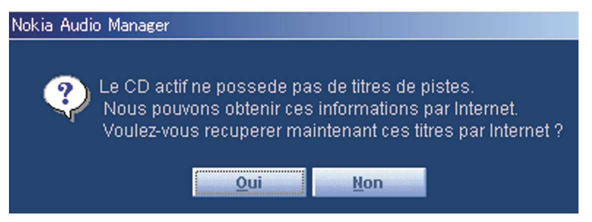
Enregistrer un CD

Lancer Nokia Audio Manager

Insérer un CD

Se conformer aux instructions d'insertion des CD fournies avec l'ordinateur.

Note : Si aucun titre de piste n'est enregistré sur le CD qui a été inséré, la boîte de message suivante apparaît.



Appuyer sur **Oui**. Les informations de la liste de sélections sont téléchargées depuis la base de données du CD sur Internet et sont affichées sur l'écran.

Une connexion doit être établie avec Internet pour télécharger les informations de la liste de sélections depuis la base de données du CD.

Etape 1. Lecture d'un CD

Obtenir les pistes de ce CD
Cliquer sur **créer une liste de sélections**, puis sur **Obtenir les pistes de ce CD**.

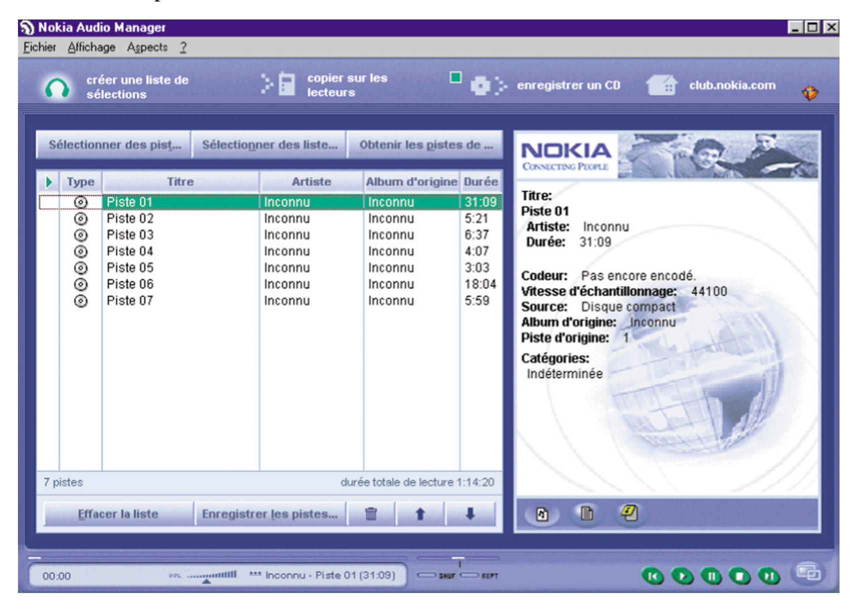
Si la liste de sélections contient déjà des pistes quand la commande **Obtenir les pistes de ce CD** est envoyée, une boîte de dialogue apparaît pour demander s'il faut **Lire ce CD**, **Ajouter à la liste de sélections** or **Annuler**. Cliquer sur **Lire ce CD** pour remplacer les pistes se trouvant dans la liste par celle du CD en cours de lecture. Cliquer sur **Ajouter à la liste de sélections**, pour ajouter les pistes du CD en cours de lecture à celles se trouvant déjà dans la liste.



Etape 1. Lecture d'un CD

Sélectionner une piste

Sélectionner la piste à lire en amenant le curseur sur cette piste et cliquer. Une boîte de couleur verte apparaît sur la gauche de la piste choisie et la piste est mise en surbrillance. Les informations relatives à la piste sélectionnée sont affichées dans la fenêtre à droite.



Etape 1. Lecture d'un CD

Lire la piste

Appuyer sur . La lecture de la piste sélectionnée commence et la boîte de couleur verte devient une flèche de couleur verte pointant vers la piste en cours de lecture. Si ces informations sont disponibles, le nom en cours de la piste, sa durée et le nom de l'artiste défilent sur l'affichage en bas de la fenêtre.

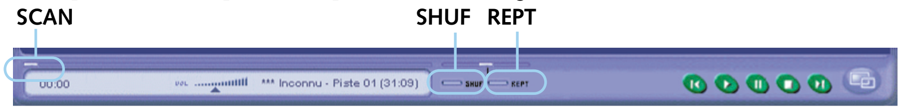
Note : Une carte son est nécessaire pour la lecture sonore. Voir les **Caractéristiques de l'ordinateur**.

Sélectionner une piste différente

Pendant la lecture d'une piste, sélectionner une autre piste et appuyer sur . La lecture de la dernière piste sélectionnée commence.

Se déplacer dans une piste

Pendant la lecture d'une piste, amener le curseur sur le bouton **SCAN**, appuyer sur le bouton gauche de la souris et faire glisser le bouton **SCAN** en un point quelconque pour écouter. La lecture se poursuit même pendant l'opération de scannage.



Répéter la lecture d'un CD

Cliquer sur **REPT**. Le témoin **REPT** s'allume en vert et quand toutes les pistes du CD ont été lues, la lecture reprend à nouveau à la première piste. Pour annuler la répétition de la lecture, appuyer à nouveau sur **REPT**.

Etape 1. Lecture d'un CD

Lecture au hasard

Cliquer sur **SHUF**. Le témoin **SHUF** s'allume en vert et la lecture des pistes du CD s'effectue au hasard. Pour annuler la lecture au hasard, appuyer à nouveau sur **SHUF**.

Pour utiliser Small Player

Passer à Small Player

Pour transformer le Nokia Audio Manager en Small Player, cliquer sur en bas et à droite du panneau



SCAN **Marche** **SHUF** **REPT**

En mode Small Player toutes les pistes de la liste de sélections en cours sont lues. Pour revenir au mode Big Player, cliquer droit sur Small Player et sélectionner **Big Player**.

Etape 2. Comment enregistrer des CD

Ajouter des pistes prises sur des CD

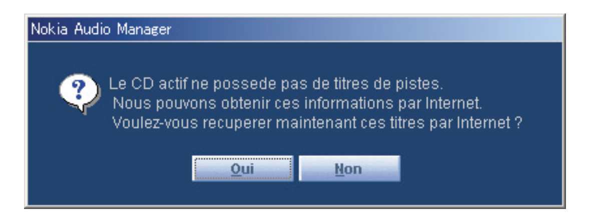
Le mode Nokia Audio Manager pemet d'enregistrer des pistes depuis des CD audio. Ces pistes sont enregistrées sous forme de fichiers audio numériques et sauvegardées sur le disque dur.

Insérer un CD

Se conformer aux instructions d'insertion des CD fournies avec l'ordinateur.

Note : Si le CD est inséré alors que le Nokia Audio Manager est ouvert, les pistes de ce CD sont automatiquement ajoutées à la liste de sélections.

Si aucun titre de piste n'est enregistré sur le CD qui a été inséré, la boîte de message suivante apparaît.



Appuyer sur **Oui**. Les informations de la liste de sélections sont téléchargées depuis la base de données du CD sur Internet et sont affichées sur l'écran.

Une connexion doit être établie avec Internet pour télécharger les informations de la liste de sélections depuis la base de données du CD.

Télécharger les pistes depuis un CD

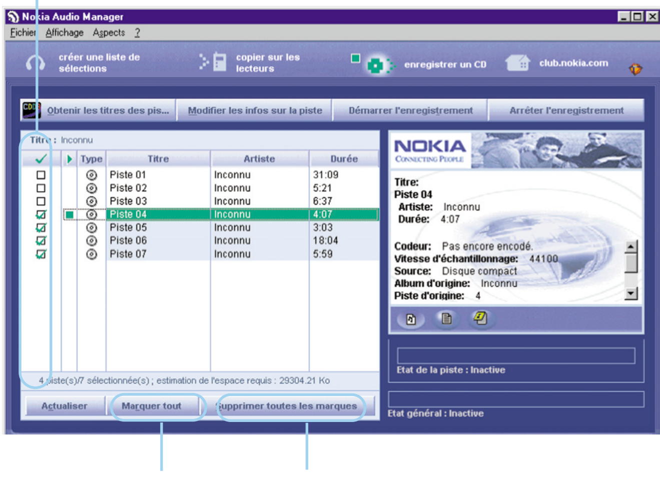
Cliquer sur **enregistrer ce CD**.

Etape 2. Comment enregistrer des CD

Sélectionner une piste
Cliquer dans la case se trouvant à côté de la piste à sélectionner. La boîte apparaît marquée.

Désélectionner une piste
Cliquer sur la case marquée se trouvant à côté de la piste à désélectionner.

Sélectionner/Désélectionner



Marquer Tout **Supprimer toutes les marques**

Sélectionner toutes les pistes
Cliquer sur **Marquer tout**.

Désélectionner toutes
Cliquer sur **Supprimer toutes les marques**.

Etape 2. Comment enregistrer des CD

Commencer l'enregistrement des pistes

Cliquer sur **Démarrer enregistrement**. Le Nokia Audio Manager commence le codage et la copie des pistes sélectionnées sur le disque dur. Le statut de l'opération est indiqué par les barres d'avancement en bas et à droite du panneau. Quand une piste a été codée et copiée sur le disque dur, la marque disparaît et l'icône du type change de à . Quand toutes les pistes sélectionnées ont été codées et copiées sur le disque dur, le message **Enregistrement effectué avec succès !** apparaît. Cliquer sur **OK**. Le Nokia Audio Manager a créé une liste de sélections dans la base de données pour ce CD et relie les informations relative à la nouvelle piste avec cette liste de sélections.



Start Reading

Etape 2. Comment enregistrer des CD

Modifier les informations d'une piste

Cliquer sur **Modifier les infos sur la piste** dans la fenêtre **enregistrer un CD**. Le panneau d'Aperçu de la liste de sélections apparaît et les titres des pistes sont affichés. Sélectionner la piste à éditer en cliquant sur cette piste. Cliquer sur **Revoir/Modifier**. Editer les informations existantes ou ajouter de nouvelles informations pour chaque piste. Appuyer sur **<<Précédent** ou **Suivant>>**pour passer à la piste précédente ou à la piste suivante. Appuyer sur **Fermer** pour sauvegarder les changements et fermer la fenêtre ou appuyer sur **Annuler** pour supprimer les changements et fermer la fenêtre.

Etape. 3 Travailler avec la base de données

Ajouter des pistes depuis Internet

Il est possible de télécharger des fichiers audio numériques depuis Internet. Le Nokia Audio Manager peut également détecter ces fichiers au fur à mesure qu'ils sont ajoutés au disque dur et les ajouter automatiquement à la base de données.

Se raccorder à Internet

Cliquer sur **club.nokia.com**. Le Nokia Audio Manager utilise la connexion avec Internet pour se connecter au Club Nokia.

Note : Lors de la première visite au Club Nokia, s'inscrire. Cliquer sur Joindre le Club Nokia. Se conformer aux instructions pour s'inscrire.



Note : Ne pas cliquer sur club.nokia.com si la connexion avec Internet n'est pas établie. L'ordinateur risque de geler et de demander un redémarrage.

Etape. 3 Travailler avec la base de données

Aperçu des fichiers téléchargés

Bientôt, le Club Nokia proposera des téléchargements (certains gratuits, d'autres payants) en collaboration avec divers partenaires. Pour procéder à d'autres téléchargements, se connecter au site de ces divers partenaires. Pour visiter un site dont l'adresse Web est connue, entrer celle-ci dans le champ d'adresse et cliquer sur la touche Retour du clavier. Les commandes de cette fenêtre (**Précédente, Suivante, Arrêter et Accueil**) fonctionnent exactement comme avec un navigateur Web.

Télécharger des fichiers

En principe, pour télécharger un fichier depuis Internet, il suffit de cliquer sur le lien du fichier à télécharger. Spécifier l'endroit où le fichier doit être sauvegardé sur le disque dur et le navigateur se charge du téléchargement. Les fichiers téléchargés sont automatiquement ajoutés à la base de données. Pour toute information concernant le téléchargement de fichiers depuis Internet, voir la documentation qui accompagne le navigateur Web.

Etape. 3 Travailler avec la base de données

Créer une liste de sélections personnalisée

Une fois les pistes dans la base de données, il est possible de choisir certaines d'entre elles pour créer des liste de sélections personnalisées. Créer une liste de sélections pour fabriquer un mix ou pour envoyer au Nokia Music Player. Ajouter toutes les pistes voulues à la liste de sélections en cours, organiser ces pistes dans l'ordre choisi et sauvegarder la liste sous forme de liste de sélections.

Sélectionner des pistes dans la base de données

Cliquer sur **Créer une liste de sélections** puis sur **Sélectionner des pistes dans la base de données.** La fenêtre **Sélectionner des pistes dans la base de données** apparaît et montre toutes les pistes se trouvant dans la base de données y compris les titres, le nom de l'artiste, la durée, le classement et le genre. Les pistes peuvent être classées en cliquant sur l'en-tête de la colonne voulue : cliquer par exemple sur la colonne **Artiste** pour classer les pistes par ordre alphabétique du nom des artistes.



Etape. 3 Travailler avec la base de données

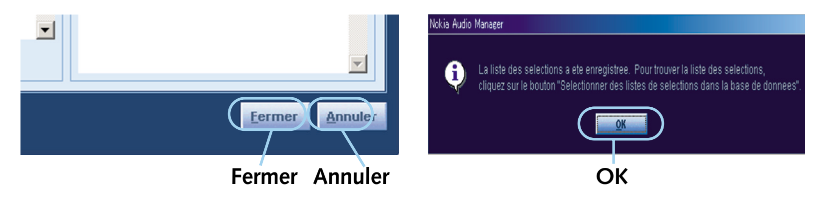
Sélectionner des pistes à ajouter à la liste de sélections
Cliquer dans la case se trouvant à côté de la piste à sélectionner. Une marque apparaît dans cette case. Il est également possible de procéder en cliquant sur **Marquer tout** pour sélectionner toutes les pistes affichées ou sur **Supprimer toutes les marques** pour les désélectionner. Une fois les pistes sélectionnées, cliquer sur **OK**.

Sauvegarder la liste personnalisée
Cliquer sur **Enregistrer les pistes so...**



Enregistrer les pistes so...

La fenêtre **Ajouter liste** apparaît. Entrer un nom pour la liste personnalisée et entrer toute autre information souhaitée soit directement au clavier, soit en cliquant dans la fenêtre du menu défilant. Une fois toutes les informations entrées, cliquer sur **Fermer** pour enregistrer la liste personnalisée ou sur **Annuler** pour supprimer les changements et fermer la fenêtre. Cliquer sur **Fermer** et le message **La liste des sélections a été enregistrée** s'affiche. Cliquer sur **OK**.



Etape 4. Transférer la musique sur la carte mémoire

Le Nokia Audio Manager peut également servir pour transférer des pistes et des listes de sélections sur le Nokia Music Player.

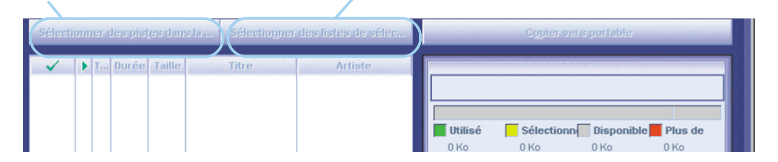
Ouvrir la fenêtre des équipements

Cliquer sur **copier sur les lecteurs**.



Ajouter des pistes

Cliquer sur **Sélectionner des pistes dans la base de données** ou **Sélectionner des listes de sélections** pour sélectionner et ajouter des pistes et des listes.



Etape 4. Transférer la musique sur la carte mémoire

Sélectionner les pistes à transférer

Cliquer dans la case se trouvant à côté de la piste ou de la liste à sélectionner. Une marque apparaît dans cette case. Pour sélectionner toutes les pistes de la liste cliquer sur **Marquer Tout**. Pour les désélectionner cliquer sur **Supprimer toutes les marques**. Une fois les pistes ou les listes à ajouter à la liste de transfert sélectionnées, cliquer sur **OK**.



Note : Si le nombre de pistes ou de listes est supérieur à la capacité de la carte mémoire, le message **Pas assez de place** apparaît. Se conformer aux instructions données dans la fenêtre du message pour désélectionner des pistes ou des listes jusqu'à respecter les limites de capacité de la mémoire.

Etape 4. Transférer la musique sur la carte mémoire

Copier les pistes sélectionnées sur la carte mémoire

Cliquer sur **Copier vers portable**. Le message **Conversion du fichier à télécharger en cours** s'affiche suivi du message **Envoi au portable** avec une fenêtre d'avancement. Quand le transfert est terminé, le message **Fin du transfert des pistes** s'affiche. Cliquer sur **OK**.

Copier vers portable



Supprimer des pistes de la carte mémoire

Pour supprimer des pistes de la carte mémoire, les sélectionner et cliquer sur ou cliquer droit sur une piste et cliquer sur **Supprimer**. La piste est effacée de la carte de mémoire.

Etape 5. Sauvegarder la musique et la retrouver

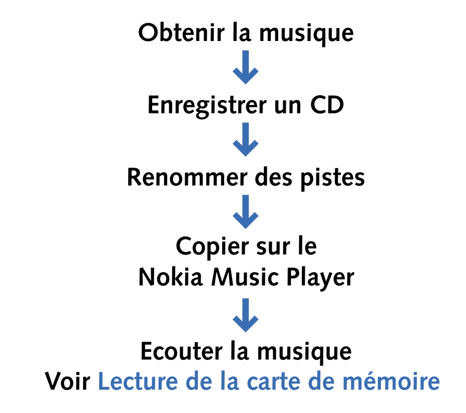
Cette fonction vous sera bientôt proposée.
Pour toute information, consulter régulièrement le site www.club.nokia.com.

Nokia CD Manager

Le gestionnaire Nokia CD Manager permet de copier de la musique depuis un CD audio, de donner un nom nouveau aux pistes et de transférer la musique sur le Nokia Music Player. Le Nokia CD Manager fonctionne sans qu'il soit nécessaire d'établir une connexion Internet.

Obtenir la musique et l'écouter, aperçu

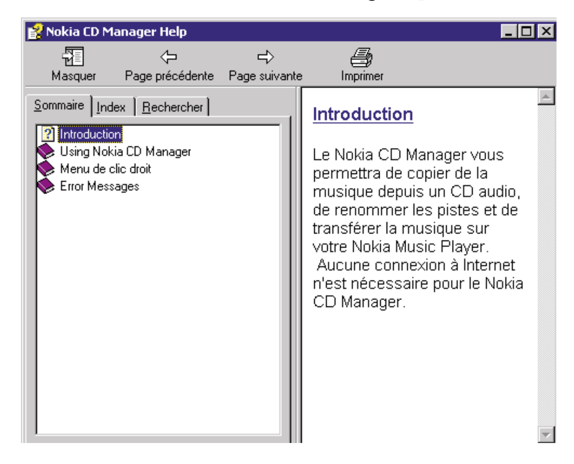
Le Nokia CD Manager permet d'obtenir rapidement de la musique et de l'écouter.



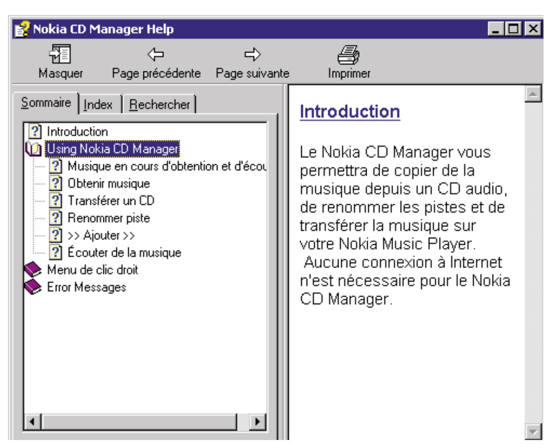
Aide – Et que faire ensuite ?

Se conformer soigneusement aux instructions et, en cas de problème dans le gestionnaire Nokia CD Manager, cliquer droit sur la fenêtre de l'application et sélectionner **Aide** pour accéder aux fichiers d'aide en ligne et sélectionner la rubrique en question. Les fichiers d'aide en ligne donnent des instructions détaillées sur toutes les opérations qu'il est possible d'effectuer avec le Nokia CD Manager y compris certaines autres opérations non mentionnées dans ce manuel.

Note : Il est conseillé de lire le fichier d'aide en ligne après l'installation.

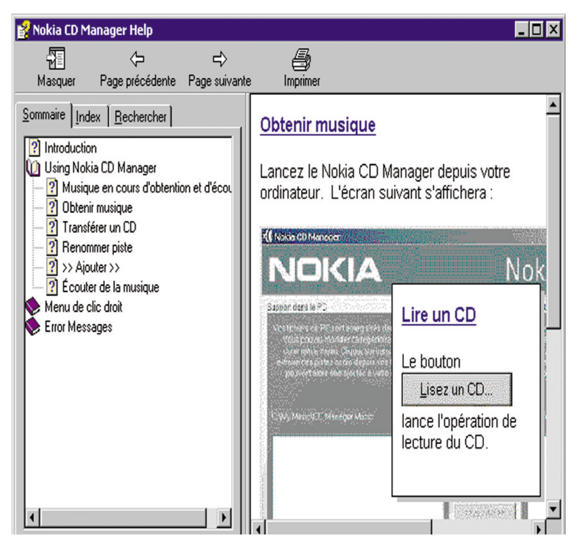


Nokia CD Manager – Aide



Double cliquer d'abord sur une icône livre quelconque dans le panneau gauche pour ouvrir la liste des rubriques d'aide. Cliquer ensuite sur l'une des rubriques pour afficher les informations d'aide dans le panneau droit.

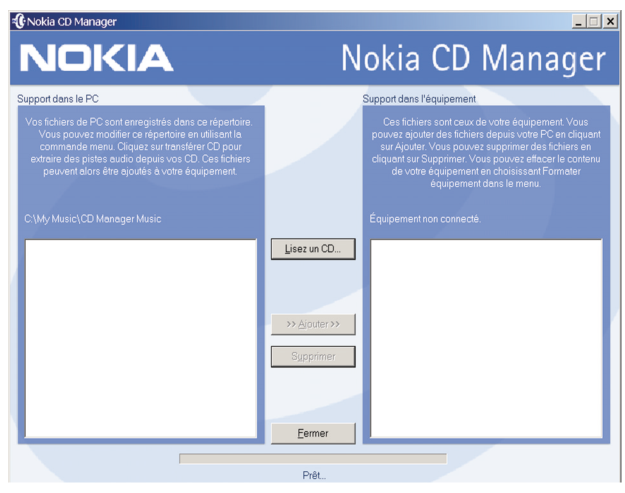
Nokia CD Manager – Aide



Cliquer sur l'un quelconque des boutons présents dans le panneau droit pour faire apparaître une boîte directe d'informations.

Etape 1. Obtenir la musique

Sélectionner l'icône du Nokia CD Manager dans le menu de démarrage. L'écran suivant apparaît :

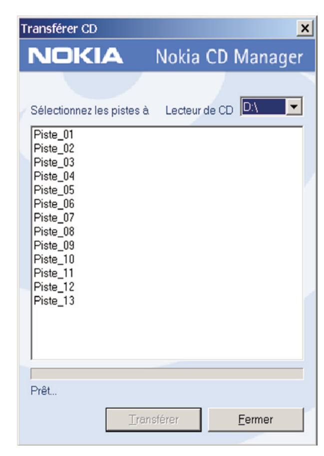


Tous les fichiers audio se trouvant dans l'ordinateur sont listés sur la gauche ; tout fichier audio existant sur l'équipement personnel est listé sur la droite. Si cet équipement n'est pas présentement connecté à l'ordinateur, la colonne de droite en rend compte.

Etape 2. Lire un CD

“Lire un CD” fait référence au processus consistant à copier les pistes du CD-ROM sur le disque dur de l'ordinateur. Pour lire un CD, insérer simplement un disque compact audio dans le lecteur de CD et lancer le Nokia CD Manager. Pour choisir des fichiers consécutifs procéder à l'aide de la touche majuscules ; pour choisir des fichiers non consécutifs, procéder à l'aide de la touche contrôle.

Cliquer sur le bouton [Transférer] pour ouvrir le dialogue Transférer CD. La barre contrôle de l'avancement montre l'avancement de l'opération.



Etape 3. Renommer des pistes

Cliquer droit sur un seul nom de fichier dans la Boîte de la Liste des Pistes. La fenêtre Edition affiche le nom du fichier qui vient d'être sélectionné.



Taper le nouveau nom. Ce nom doit être unique ; l'ordinateur ou le Nokia Music Player n'accepte pas des noms identiques pour des pistes différentes.

Note : Le nom choisi ne doit comporter aucun des caractères suivants :
/ \ : * ? " < > ! @ |

Cliquer sur **Renommer** pour valider l'opération.

Etape 4. Copier sur le lecteur et écouter la musique

Mettre en surbrillance les fichiers media se trouvant sur le côté gauche de l 'écran et à transférer sur le Nokia Music Player.
Pour sélectionner plusieurs fichiers consécutifs, procéder à l'aide de la touche majuscules et pour les fichiers non consécutifs, procéder à l'aide de la touche contrôle.

Cliquer sur le bouton >> Ajouter >> pour copier les fichiers dans le Nokia Music Player.
Voir **Nokia Music Player – Lecture de la carte mémoire**.

Etape 5. Utiliser les menus

Support dans le PC– Cliquer droit

Cliquer droit sur une rubrique quelconque de la liste dans la fenêtre Support dans le PC pour afficher le menu suivant :



Changer le répertoire du PC

Le gestionnaire Audio Manager enregistre par défaut tous les fichiers audio dans le répertoire **C:** de l'ordinateur. Pour procéder avec un autre répertoire, cliquer droit sur l'image du Nokia CD Manager et choisir **Changer répertoire de PC ...**

Actualiser l'équipement

Pour actualiser la fenêtre des listes de **Support dans le PC** ou de **Support dans l'équipement**.

Formater l'équipement

Pour formater la carte mémoire dans Nokia Music Player, cliquer droit sur l'image du Nokia CD Manager et choisir **Formater équipement ...**

Note : Tous les pistes de musique se trouvant sur la carte mémoire du Nokia Music Player seront effacées par le formatage de l'équipement !

Nokia CD Manager

Lire un CD
Le Nokia CD Manager commence la lecture du CD audio.

Supprimer
Cliquer droit sur le nom du fichier à supprimer.

Aide
L'option **Aide** permet d'accéder au fichier d'aide sur écran.

Fermer
Pour fermer le Nokia CD Manager.

Support dans l'équipement – Cliquer droit

Cliquer droit sur un seul fichier de la liste dans la fenêtre **Support dans l'équipement** pour afficher le menu suivant :



Changer le répertoire du PC

Le gestionnaire Audio Manager enregistre par défaut tous les fichiers audio dans le répertoire **C:** de l'ordinateur.

Pour procéder avec un autre répertoire, cliquer droit sur l'image du Nokia CD Manager et choisir **Changer répertoire de PC ...**

Actualiser l'équipement

Pour actualiser la fenêtre des listes de **Support dans le PC** ou de **Support dans l'équipement**.

Formater l'équipement

Pour formater la carte mémoire dans Nokia Music Player, cliquer droit sur l'image du Nokia CD Manager et choisir **Formater équipement ...**

Note : Tous les pistes de musique se trouvant sur la carte mémoire du Nokia Music Player seront effacées par le formatage de l'équipement !

Lire un CD

Le Nokia CD Manager commence la lecture du CD audio.

Renommer

Il n'est pas possible de renommer une piste depuis la boîte de liens de **Support dans l'équipement**.

Supprimer

Cliquer droit sur le nom du fichier à supprimer.

Aide

L'option **Aide** permet d'accéder au fichier d'aide sur écran.

Fermer

Pour fermer le Nokia CD Manager.

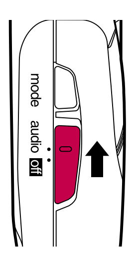
Etape 6. Sauvegarder la musique et la retrouver

Cette fonction vous sera bientôt proposée.
Pour toute information, consulter régulièrement le site www.club.nokia.com.

Commandes de lecture de la carte mémoire

Cette section comporte toutes les explications de détail des commandes à utiliser pour écouter de la musique depuis la carte mémoire.

Pour copier la musique sur la carte mémoire, voir **Transférer la musique sur la carte mémoire** (avec Nokia Audio Manager) ou **Copier sur le lecteur et écouter la musique** (avec Nokia CD Manager).



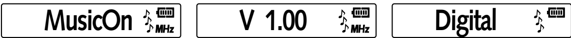
Mettre le lecteur numérique en fonction

Faire glisser la commande **audio/off** sur **audio**.

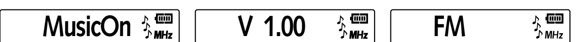
Note : Si aucune carte mémoire n'est en place ou si elle-ci n'est pas insérée correctement, le symbole "No Media" s'affiche. Si la carte mémoire est vierge, c'est le symbole "No Tracks" qui est affiché.

Sélectionner lecture depuis la carte mémoire

Si le dernier usage du lecteur numérique était pour une lecture depuis la carte mémoire, l'affichage indique :

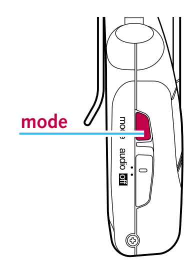


Si le dernier usage du lecteur numérique était pour une lecture depuis la radio FM, l'affichage indique :



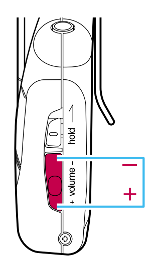
Note : Le Nokia Music Player est expédié d'usine pourvu du logiciel Firmware Version 1.00. Voir **Mise à niveau – Nokia Music Player** pour les instructions sur la manière et le moment de mettre le logiciel à niveau (à utiliser pour les mises à niveau spéciale à l'avenir).

Nokia Music Player – Lecture de la carte mémoire



Pour passer de la lecture de la radio FM à la lecture de la carte mémoire, appuyer et laisser le doigt sur la touche **mode** pendant *plusieurs secondes* jusqu'à affichage de [Digital] suivi du nom de la liste de sélections.

Note : Si aucun nom de liste de sélections n'a été enregistré dans la mémoire, le message [Unknown] est affiché.

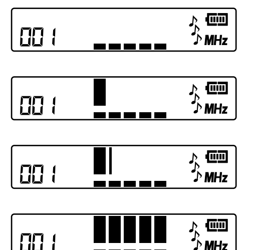


Réglage du volume

Régler le niveau sonore en appuyant sur la touche de volume plus + ou moins –.

Minimum

Maximum



Note : Le niveau du volume est mémorisé par le Nokia Music Player. Quand la lecture reprend, le volume revient à son dernier réglage.

Nokia Music Player – Lecture de la carte mémoire

Lecture d'une piste

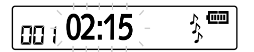
Appuyer sur . La lecture commence à la première piste de la carte mémoire et le titre de la piste défile pendant 30 secondes, suivi de la durée de la piste.

Clignote pendant la lecture



Pause lecture

Pour mettre la lecture d'une piste en pause, appuyer sur . La lecture s'interrompt et la durée de la piste et un groupe de notes de musique entrent en clignotement.



Note : Ne pas laisser le lecteur en mode pause pendant plus trois minutes sinon celui-ci passe automatiquement en mode veille d'économie d'énergie.

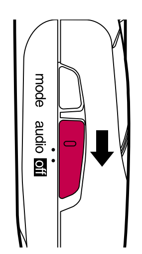
Reprendre la lecture

Pour reprendre la lecture d'une piste en pause, appuyer sur .

Interrompre la lecture/passer en mode veille

Appuyer et laisser le doigt sur . Le message Bye Bye s'affiche. Le Nokia Music Player est en mode veille.

Relâcher .



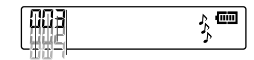
Interrompre la lecture/mettre hors fonction

Faire glisser la commande **audio/off** sur **off**.

Pour sélectionner une piste à lire

Avancer d'une piste

Pendant la lecture ou la pause d'une piste, appuyer brièvement sur >>. A chaque pression sur >>, la lecture passe à la piste suivante et le numéro de la piste change sur l'affichage.

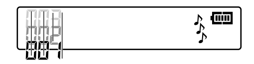


Revenir au début d'une piste

Quand la lecture d'une piste a commencé depuis au moins deux secondes, appuyer brièvement sur <<. La lecture reprend au début de la piste.

Revenir à la piste précédente

Quand la lecture d'une piste a commencé depuis au moins deux secondes, appuyer brièvement deux fois de suite sur <<. La lecture revient au début de la piste précédente et le numéro de la piste change sur l'affichage.



Se déplacer dans une piste

Il est possible de se déplacer rapidement dans une piste musicale.

Avancer dans une piste

Appuyer et laisser le doigt sur >> pendant la lecture ou la pause de la piste de musique. Tant que le doigt appuie et reste sur >>, le lecteur avance dans la piste de musique et le son est interrompu tandis que le compteur horaire du morceau augmente. Dès que >> est relâchée, la lecture reprend.



Revenir en arrière dans une piste

Appuyer et laisser le doigt sur << pendant la lecture ou la pause de la piste de musique. Tant que le doigt appuie et reste sur <<, le lecteur revient en arrière dans la piste de musique tandis que le compteur horaire du morceau diminue. Dès que << est relâchée, la lecture reprend.

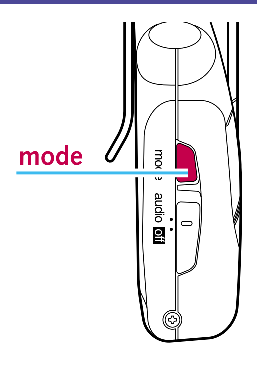


Sélection des options de lecture

Lire toutes les pistes une fois

Appuyer sur **mode.** [001 Play>>] s'affiche. Dans les secondes qui suivent, appuyer de manière répétitive sur << ou >> jusqu'à affichage [001 Play-1].

Nokia Music Player – Lecture de la carte mémoire



Répéter la lecture de toutes les pistes

Appuyer sur **mode**. [Play>>] s'affiche. Dans les secondes qui suivent, appuyer de manière répétitive sur << ou >> jusqu'à affichage de [Rep-ALL].

Répéter la lecture d'une piste

Appuyer sur **mode** pendant l'écoute de la piste à répéter. [Play>>] s'affiche. Dans les secondes qui suivent, appuyer de manière répétitive sur << ou >> jusqu'à affichage de [Rep-1].

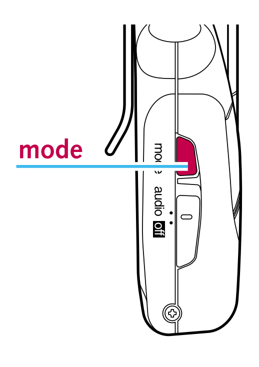
Lire toutes les pistes au hasard

Appuyer sur **mode** pendant l'écoute de la piste à répéter [Play>>] s'affiche. Dans les secondes qui suivent, appuyer de manière répétitive sur << ou >> jusqu'à affichage de [Random].

Nokia Music Player – Lecture de la carte mémoire

Sélection d'une tonalité d’écoute

La tonalité sonore est réglable selon cinq positions. Ces cinq réglages sont: Normal, Classic, Rock, Jazz, ou Personnalisé (Custom). Le réglage Personnalisé permet d'ajuster soi-même les basses et les aigus. Pour profiter pleinement de la musique écoutée, choisir le réglage correspondant au type de musique écoutée.

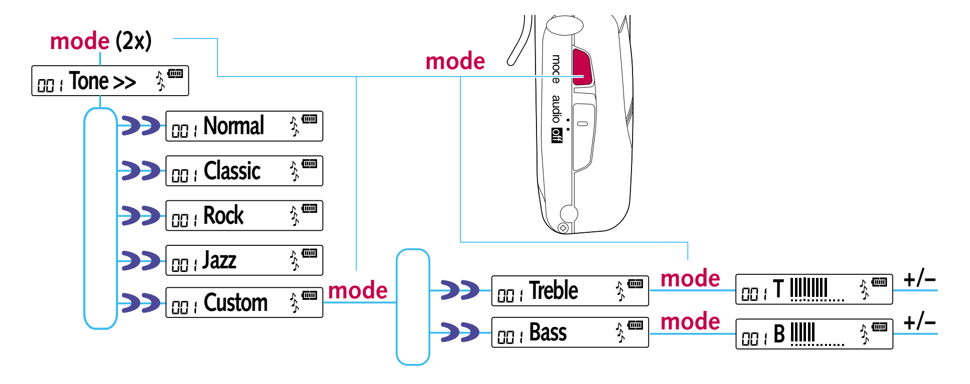


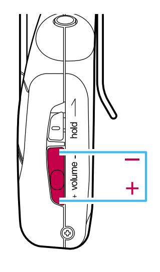
Sélectionner un paramètre de tonalité

Appuyer deux fois sur **mode** pendant l'écoute de la piste à répéter. [Tone>>] s'affiche. Dans les secondes qui suivent, appuyer de manière répétitive sur << ou >> pour choisir la tonalité voulue, [Normal], [Classic], [Rock], [Jazz], ou [Custom]. La tonalité choisie est alors appliquée à la musique.

Sélectionner un paramètre de tonalité Personnalisé

Appuyer deux fois sur **mode** pendant l'écoute de la piste à répéter. [Tone>>] s'affiche. Dans les secondes qui suivent, appuyer de manière répétitive sur << ou >> pour choisir [Custom]. Appuyer à nouveau sur **mode**. L'affichage passe à [Treble] ou [Bass]. Dans les secondes qui suivent, appuyer autant de fois que nécessaire sur << ou >> pour choisir [Treble] ou [Bass].



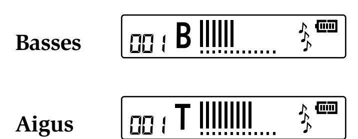


Réglage des basses et des aigus

Pour régler les basses et les aigus appuyer sur **mode** quand l'affichage indique 001 Treble ou 001 Bass puis appuyer sur les boutons plus + ou – moins pour régler le niveau.

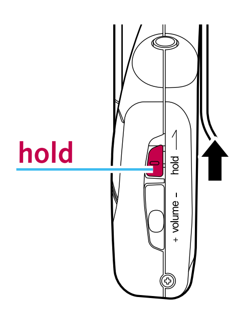
Basses

Aigus



Verrouillage des touches

Cette fonction permet de verrouiller les touches du Nokia Music Player pour éviter leur activation accidentelle (si le Nokia Music Player est placé dans une poche par exemple).

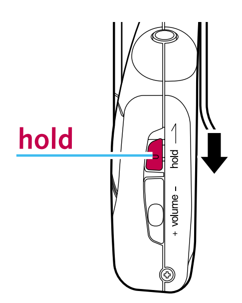


Verrouillage des touches

Après avoir réglé le Nokia Music Player selon ses goûts, faire glisser la commande **hold** (Verrouillage) en direction de la flèche. [001 HOLD] s'affiche. Toutes les touches sont verrouillées.

Note : Pour répondre à un appel téléphonique ou placer un appel, si le lecteur est connecté à un téléphone mobile, il suffit d'appuyer sur ?.

Si le Nokia Music Player est en mode veille et que les touches sont verrouillées, il suffit d'appuyer sur ▷/□ pour reprendre la lecture.



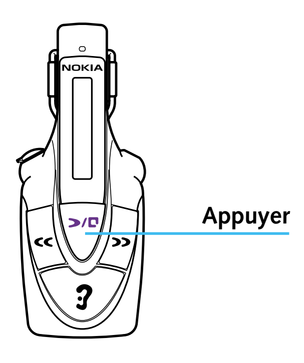
Déverrouillage des touches

Pour déverrouiller les touches, faire glisser la commande **hold** (Verrouillage)dans la direction de la flèche. Les touches sont déverrouillées.

Nokia Music Player – Lecture de la carte mémoire

Eclairage de l'affichage

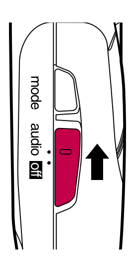
Toutes les fois qu'une touche du Nokia Music Player est actionnée, l'affichage s'allume pendant quelques secondes. Pour allumer l'affichage, appuyer et laisser le doigt sur ▷/□. L'affichage s'allume. Il s'éteint dès que le doigt est relâché de ▷/□.



Nokia Music Player – Accord de la radio FM

Le Nokia Music Player peut également recevoir des émissions de radio stéréo FM. Pour recevoir ces émissions, insérer d'abord une pile dans le Nokia Music Player et installer le câble du casque. Si ces préparatifs n'ont pas encore été effectués, voir **Nokia Music Player – Pour commencer**.

Note : Le câble du casque sert d'antenne radio FM. Avant d'installer et d'utiliser un câble différent, vérifier que le nouveau câble a la même longueur que le câble fourni afin de garantir la meilleure réception possible.



Mettre le lecteur numérique en fonction

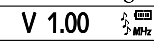
Faire glisser la commande **audio/off** sur **audio**.

Sélectionner lecture depuis la radio FM

Si lors de sa dernière utilisation, le lecteur numérique était réglé sur radio FM, l'affichage indique :

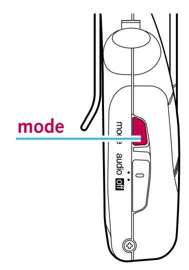


Si lors de sa dernière utilisation, le lecteur numérique était réglé sur une lecture de la carte mémoire, l'affichage indique :





Nokia Music Player – Accord de la radio FM

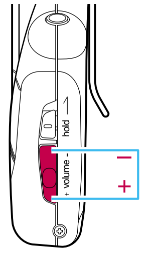


Pour passer de la lecture de la carte mémoire à la lecture de la radio FM, appuyer et laisser le doigt sur la touche **mode** mode pendant *plusieurs secondes* jusqu'à affichage de FM. La fréquence de la dernière station sur laquelle la radio FM était réglée s'affiche. Si cette fréquence correspond à la fréquence d'émission d'une station, le lecteur diffuse l'émission de radio.

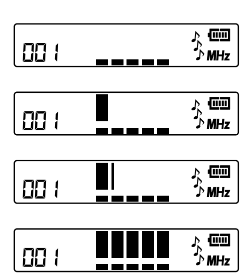
FM 99.9 MHz

Réglage du volume

Régler le niveau sonore en appuyant sur la touche de volume plus + ou moins –.



Minimum



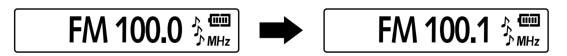
Maximum

Note : Le niveau du volume est mémorisé par le Nokia Music Player. Quand la lecture reprend, le volume revient à son dernier réglage.

Sélection d'une fréquence

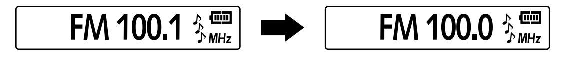
Sélection d'une fréquence plus élevée

Appuyer brièvement une fois sur >>. La fréquence en cours affichée augmente de 100 Hz. Appuyer sur >> autant de fois que nécessaire pour passer à la fréquence voulue.



Sélection d'une fréquence plus basse

Appuyer brièvement une fois sur <<. La fréquence en cours affichée diminue de 100 Hz. Appuyer sur << autant de fois que nécessaire pour passer à la fréquence voulue.



Nokia Music Player – Accord de la radio FM

Utilisation de la recherche automatique des fréquences

Le Nokia Music Player peut également et automatiquement procéder à la recherche des stations de radio FM de puissance suffisante pour garantir une bonne réception.

Recherche automatique d'une fréquence plus élevée

Appuyer et laisser le doigt sur >>. La recherche commence et la fréquence affichée change. Relâcher >>. Le Nokia Music Player effectue automatiquement une recherche des fréquences jusqu'à ce qu'il trouve une émission stéréo de puissance suffisante pour garantir une bonne réception dans les bandes de fréquence supérieures. Quand une station suffisamment puissante est trouvée, la recherche s'interrompt.



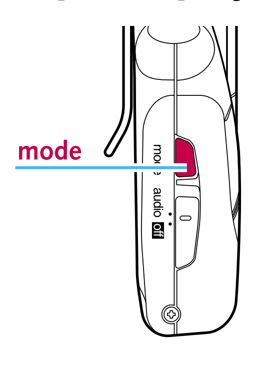
Recherche automatique d'une fréquence plus basse

Appuyer et laisser le doigt sur <<. La recherche commence et la fréquence affichée change. Relâcher <<. Le Nokia Music Player effectue automatiquement une recherche des fréquences jusqu'à ce qu'il trouve une émission stéréo de puissance suffisante pour garantir une bonne réception dans les bandes de fréquence inférieures. Quand une station suffisamment puissante est trouvée, la recherche s'interrompt.



Utilisation des stations préréglées

Il est possible de prérégler cinq stations de radio FM pour un rappel facile ensuite.

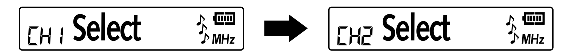


Sélectionner une fréquence

Quand l'accord est fait sur la station, appuyer deux fois sur **mode**. Memory s'affiche et, deux secondes plus tard, CH1 Select.

Assigner un numéro de rappel

Quand CH1 Select est affiché, appuyer sur << ou sur >> pour assigner l'un des numéros de rappel **CH1** à **CH5**.



Après avoir sélectionné le numéro de rappel **CH1** à **CH5**, appuyer sur **mode**. CH2 Yes s'affiche. La fréquence choisie est sauvegardée.

Rappeler une fréquence préréglée

Appuyer sur ▷/□. Chaque pression de ▷/□ affiche l'une des stations préréglées avec sa fréquence.

CH1 FM 99.1 MHz ➡ CH2 FM 100.0 MHz

La station préréglée voulue et sa fréquence sont affichées. L'émission commence au bout d'environ deux secondes.

Commutation entre stéréo et mono

Les parasites radio ou le manque de puissance d'un signal peuvent rendre la réception difficile. Passer en réception mono peut aider à réduire les parasites.

Pour sélectionner mono

Tout en écoutant la radio, appuyer brièvement une fois sur **mode**. L'état stéréo ou mono en cours s'affiche. Appuyer sur ◁◁ ou ▷▷ pour afficher Mono. La réception passe en mono.

Pour sélectionner stéréo

Tout en écoutant la radio, appuyer brièvement une fois sur **mode**. L'état stéréo ou mono en cours s'affiche. Appuyer sur ◁◁ ou ▷▷ pour afficher Stereo. La réception passe en stéréo.

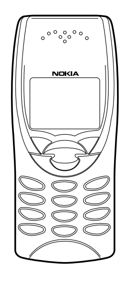
Nokia Music Player – Utilisation en casque d'écoute mains-libres

Quand il est raccordé à un téléphone mobile Nokia, le Nokia Music Player permet de procéder à une Commutation mains-libres. Ce dispositif permet d'écouter de la musique et de répondre au téléphone en cas d'appel sans avoir à toucher au téléphone mobile. Il est également possible de placer un appel sans toucher au téléphone mobile grâce à la composition vocale.

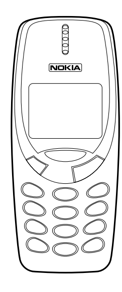
Note : La composition vocale est possible sur les téléphones mobiles Nokia modè-les 3310, 3330, 8210, 8310, 8850 et 8890.

Quels sont les téléphones utilisables ?

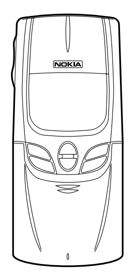
Les téléphones mobiles Nokia suivants sont conçus pour fonctionner avec le Nokia Music Player. Ne pas tenter de raccorder le Nokia Music Player à d'autres téléphones.



Nokia 8210

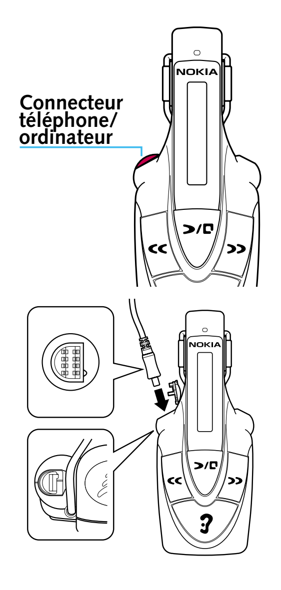


Nokia 3310, 3330



Nokia 8890

Raccorder le Nokia Music Player au téléphone



Enlever le couvercle du Connecteur téléphone/ordinateur

Faire sauter le couvercle du connecteur téléphone/ordinateur. Ce couvercle se détache du connecteur mais reste fixé au Nokia Music Player.

Note : Le couvercle est fixé au Nokia Music Player. Ne pas essayer de l'enlever.

Pour éviter l'entrée de poussière, de saleté ou d'humidité dans le connecteur téléphone/ordinateur du Nokia Music Player, toujours remettre le couvercle en place après usage.

Raccorder le Nokia Music Player

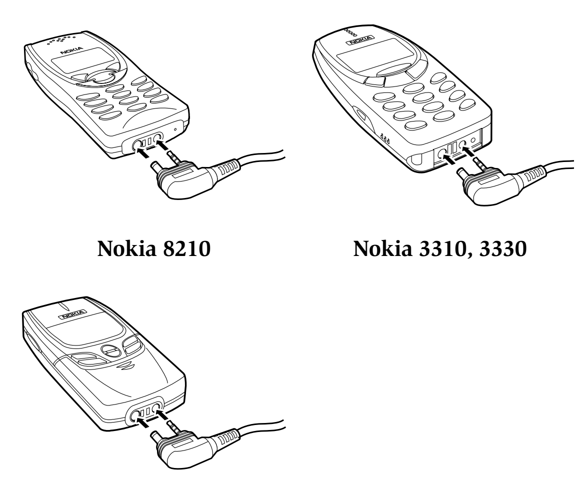
Insérer le câble du téléphone dans le connecteur téléphone/ordinateur en prenant soin à bien aligner les broches.

Note : Faire attention en insérant ou en enlevant le câble. Saisir le câble par sa partie pleine juste au-dessus de la fiche métallique. Ne jamais insérer ou débrancher le câble en saisissant ou tirant sur le câble lui-même.

Nokia Music Player – Utilisation en casque d'écoute mains-libres

Raccorder le téléphone mobile Nokia

Insérer le câble du téléphone dans le connecteur du téléphone mobile Nokia. La position du connecteur est légèrement différente selon le modèle du téléphone mobile.



Nokia 8210

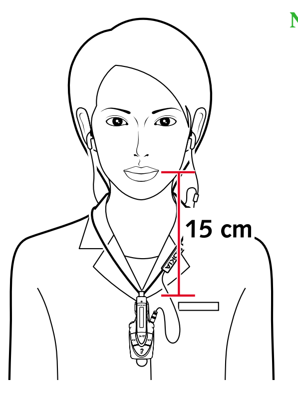
Nokia 3310, 3330

Nokia 8850*, 8890*

*** Note :** Attention à ne pas rayer le connecteur du câble du téléphone en ouvrant ou en refermant le couvercle coulissant du téléphone.

Recevoir et placer des appels

Quand le Nokia Music Player est hors fonction, il est bien sûr toujours possible d’appeler et de recevoir des appels via le téléphone mobile Nokia mais le son n'est émis que par l'écouteur gauche. Quand le Nokia Music Player est en mode d'écoute de musique, la musique est automatiquement mise en sourdine dès qu'un appel téléphonique est reçu ou placé. Le Nokia Music Player est pourvu d'un micro qui permet de parler au correspondant sans toucher au téléphone mobile.



Note : La composition vocale est possible avec les téléphones mobiles Nokia modèles 3310, 3330 et 8890.

Si le micro du Nokia Music Player est trop loin de la bouche, il risque de capter les bruits ambiants. Pour capter la voix de manière optimale, le Nokia Music Player doit se trouver à environ 15 cm de la bouche.

Quand le Nokia Music Player est hors fonction, il est bien sûr toujours possible de recevoir et de placer des appels téléphoniques via le téléphone mobile Nokia mais le son n'est *émis que par l'écouteur de l'oreille gauche*.

Si la pile est trop faible ou s'il n'y a pas de pile, le Nokia Music Player doit être hors fonction pour permettre de recevoir ou de placer des appels téléphoniques.

Nokia Music Player – Utilisation en casque d'écoute mains-libres

Recevoir un appel

Réception d'un appel

Si un appel arrive pendant que vous écoutez de la musique, la sonnerie retentit dans les écouteurs. Phone s'affiche. Appuyer sur ? pendant une seconde. La musique est mise en sourdine et si le mode d'écoute est depuis la carte mémoire, la lecture est mise en pause. Commencer à parler d'une voix normale. La voix du correspondant se fait entendre dans les écouteurs.

Mettre fin à la communication

Une fois la communication terminée, appuyer simplement à nouveau sur ? pendant une seconde. L'appel téléphonique est déconnecté et la musique reprend.

Note : Pour maximiser l'autonomie de la pile, mettre le Nokia Music Player hors fonction quand on n'écoute pas de la musique. Il est toujours possible de parler et d'entendre à travers les écouteurs quand le lecteur numérique est hors fonction.

Émettre un appel

Même avec le téléphone mobile Nokia dans la poche il est possible de composer un numéro très facilement. En utilisant simultanément le dispositif de Commutation mains-libres et la composition vocale, il est possible de placer un appel sans toucher au téléphone mobile Nokia. Pour plus d'informations concernant la compoisition vocale, voir le mode d'emploi qui accompagne le téléphone mobile Nokia.

Note : La composition vocale avec le Nokia Music Player est supportée par les téléphones mobiles Nokia séries 3300, 8200 et 8800.

Mettre le téléphone en fonction

Appuyer et laisser le doigt sur ❓ pendant une seconde. La musique est mise en sourdine et si l'écoute s'effectue depuis la carte mémoire, la piste en cours d'écoute est mise en pause . La tonalité d'appel se fait entendre dans l'écouteur. Phone d'affiche.

Composition vocale

Dire le nom correspondant à l'un des numéros enregistrés dans le téléphone mobile Nokia. Le nom est répété dans les écouteurs et au bout de quelques instants, le numéro enregistré est composé. Parler d'une voix normale dès que le correspondant répond.

Note: Si le téléphone ne reconnaît pas le nom, une tonalité d'erreur est envoyée dans les écouteurs. Recommencer toutes les opérations depuis **Mettre le téléphone en fonction** ci-dessus.

Pour toute information concernant la composition vocale, voir le mode d'emploi du téléphone.

Mettre fin à l acommunication

Une fois l'appel téléphonique terminé, appuyer simplement à nouveau sur ❓ L'appel téléphonique est déconnecté et la diffusion de la musique reprend.

Nokia Music Player – Commutation mains-libres

Il y a différentes façons de recevoir et de mettre fin à un appel depuis un téléphone mobile Nokia. Ces différentes méthodes sont expliquées ci-après. Pour les instructions spécifiques relatives à l'utilisation du téléphone, voir le mode d'emploi fourni avec le téléphone mobile Nokia.

Recevoir un appel

Recevoir un appel	Fin de communication	Résultat
Appuyer sur ?	Appuyer sur ?	Cette manière d'utiliser la Commutation mains-libres est celle que nous conseillons. Appuyer sur ? à la réception d'un appel. La musique est mise en sourdine et si l'écoute s'effectue depuis la carte mémoire, la piste est mise en pause.
Appuyer sur ?	Appuyer sur **Fin**	Appuyer sur ? à la réception d'un appel. La musique est mise en sourdine et si l'écoute s'effectue depuis la carte mémoire, la piste est mise en pause. Appuyer sur **Fin** pour terminer un appel et dans les cinq secondes suivantes, la diffusion de la musique reprend, d'abord à bas volume puis progressivement au volume qui était celui au début de l'appel téléphonique.
Appuyer sur **Répondre**	Appuyer sur ?	Appuyer sur **Répondre** pour entendre la voix du correspondant surimposée sur la musique. Cette fonction est dite Music Call. Appuyer sur ? pour mettre fin à la communication et reprendre l'écoute de la musique.
Appuyer sur **Répondre**	Appuyer sur **Fin**	Appuyer sur **Répondre** pour entendre la voix du correspondant surimposée sur la musique. Cette fonction est dite Music Call. Appuyer sur **Fin** pour mettre fin à la communication et reprendre l'écoute de la musique.

Nokia Music Player – Commutation mains-libres

Émettre un appel

Placer un appel	Fin de communication	Résultat
Appuyer sur **Appel**	Appuyer sur **Fin**	Appuyer sur **Appel** pour composer le numéro et entrer en communication avec le correspondant tout en continuant à écouter la musique en surimposition. Appuyer sur **Fin** pour mettre fin à la communication et reprendre l'écoute de la musique.
Appuyer sur **Appel**	Appuyer sur ?	Appuyer sur **Appel** pour composer le numéro et entrer en communication avec le correspondant tout en continuant à écouter la musique en surimposition. Appuyer sur ? pour mettre fin à la communication et reprendre l'écoute de la musique

Réception d'un message SMS

	Résultat
Appuyer sur **Lire**	La tonalité sélectionnée pour l'arrivée d'un SMS est diffusée dans les écouteurs. Utiliser le téléphone mobile Nokia normalement pour recevoir et afficher le message SMS.7

Emission d’un message SMS

	Résultat
Appuyer sur Envoi	Utiliser le téléphone mobile Nokia normalement pour composer et envoyer un message SMS mais la mélodie accompagnant l'action des touches n'est pas audible dans les écouteurs.

Nokia Music Player – Commutation mains-libres

Composition vocale

Composition vocale	Fin de la communication	Résultat
Appuyer et laisser le doigt sur	Appuyer sur	Appuyer et laisser le doigt sur pendant plusieurs secondes. La musique est mise en sourdine et, si l'écoute se fait depuis la carte mémoire, la piste est mise en pause. La tonalité de début de communication est envoyée dans les écouteurs. Phone s'affiche. Dire le nom correspondant à l'un des numéros déjà enregistrés dans le téléphone mobile Nokia. Le nom une fois reconnu est répété dans les écouteurs et après une brève attente, le numéro enregistré est composé. Parler d'une voix normale quand le correspondant répond. Une fois la communication terminée, appuyer simplement à nouveau sur . La communication est coupée et la musique reprend.
Composition vocale	Appuyer sur **Fin**	Couper le Nokia Music Player avant d'effectuer une composition vocale.Voir le mode d'emploi du téléphone mobile Nokia. Quand la communication est terminée, remettre le Nokia Music Player en fonction.

Autres téléphones mobiles Nokia supportant la composition vocale

Composition vocale	Fin de la communication	Résultat
Composition vocale	Appuyer sur **Fin**	Couper le Nokia Music Player avant d'effectuer une composition vocale.Voir le mode d'emploi du téléphone mobile Nokia. Quand la communication est terminée, remettre le Nokia Music Player en fonction.

Réglage du volume et fonction Music Call

Réglage du volume du téléphone mobile Nokia et du Nokia Music Player

Quand il est répondu à un appel téléphonique ou quand un appel est placé avec la fonction Music Call, le volume de la voix dans le téléphone est mixé avec le volume de la musique au niveau réglé sur le téléphone mobile Nokia. Si la commande de réglage du volume du Nokia Music Player est utilisée pour régler le volume de la musique pendant un appel téléphonique, le volume de la musique et le volume de la voix du correspondant sont automatiquement ajustés. Si la voix du correspondant est peu audible :

1. Réduire le volume à l'aide des commandes du Nokia Music Player.
2. Augmenter le volume de la voix du correspondant à l'aide de la commande de volume du téléphone mobile Nokia.

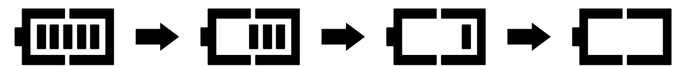
Il est conseillé de régler le volume du téléphone mobile Nokia assez bas. Quand un correspondant appelle, il suffit alors de baisser le volume du Nokia Music Player. Le volume du Nokia Music Player et celui du téléphone mobile Nokia sont du coup à un bas niveau tous les deux. Augmenter alors le volume du téléphone mobile Nokia de sorte à n'augmenter que le volume de la voix du correspondant.

Nokia Music Player – Pile

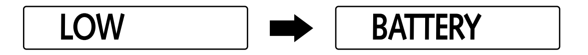
Quand le Nokia Music Player est en fonction, le témoin de charge de la pile sur l'affichage indique l'état de charge en cours de la pile.



Si la pile est parfaitement chargée, le témoin comporte cinq barres. Au fur et à mesure que la pile se vide, les barres disparaissent.



Quand le témoin de la pile ne montre plus aucune barre, il reste encore environ cinq minutes d'alimentation disponible. Quand la pile est entièrement vide, le message **LOW BATTERY** (**PILE FAIBLE**) s'affiche et le Nokia Music Player est mis hors fonction. Il n'est pas possible de remettre le Nokia Music Player tant que la pile n'a pas été changée. Pour changer la pile voir **Installation de la pile**.



Nokia Music Player – Pile

Conseils pour économiser de l'énergie

- Dans des conditions nortmales d'utilisation, une pile unique alcaline AAA fournit une énergie suffisante pour écouter de la musique depuis la carte mémoire pendant environ cinq heures.
- Par temps froid, la durée de vie de la pile est considérablement plus brève et ne permettra d'écouter de la musique depuis la carte mémoire que pendant quelques heures. Garder le lecteur dans un endroit chaud.
- Ne pas ranger les piles dans des endroits froids ou très chauds comme par exemple dans un véhicule en hiver ou en été sous peine de réduction de la durée de vie de la pile. Toujours essayer de conserver les piles entre 15°C et 25°C. Si le Nokia Music Player est alimenté par une pile trop chaude ou trop froide, il risque de ne pas fonctionner, même si la pile est parfaitement chargée.
- Bien qu'il soit possible de continuer à écouter de la musique pendant une communication téléphonique avec un téléphone mobile Nokia, il est conseillé d'économiser les piles en mettant le Nokia Music Player hors fonction si la communication téléphonique doit durer. Voir la section **Commutation mains-libres.**
- Toujours choisir des piles de bonne qualité d'une marque connue pour alimenter le Nokia Music Player.
- Les piles alcalines sont conseillées pour leur longue durée de vie. Les piles NiMH peuvent également être utilisée. Ne pas utiliser de piles du type NiCad, au manganèse ou au bioxyde de manganèse ou des piles au lithium.

Nokia Audio Manager – Messages d'erreur

Question : J'obtiens un message d'erreur quand j'essaie de lire un CD. Qu'est-ce que cela signifie ?

Réponse : Cela signifie qu'une erreur s'est produite à la copie des données depuis le lecteur de CD-ROM. Confier à Nokia Audio Manager le soin de sélectionner les meilleurss paramètres en cliquant sur le bouton **Configurer automatiquement** dans l'onglet **Enregistrer un CD** de la rubrique du menu **Aperçu > Options**.

Question : Quand je lance Nokia Audio Manager pour la première fois, j'obtiens le message : "**Certains types de fichiers pour lesquels vous avez choisi cette application comme application par défaut ne lui sont plus associés.**" Qu'est-ce que cela signifie ? Pourquoi ce message revient-il toujours?

Réponse : Nokia Audio Manager supporte un certain nombre de types de fichiers différents. Il est possible de choisir l'ouverture et l'exécution automatiques de types de fichiers différents dans Nokia Audio Manager.

Passer à l'onglet **Types de fichier** de la rubrique du menu **Aperçu > Options** et cocher les fichiers à exécuter dans Nokia Audio Manager.

La raison probable d'une répétition de ce message est la présence d'une autre application qui s'associe ces fichiers quand le système quitte Nokia Audio Manager.

Question : Quand je clique **copier vers portable**, je reçois le message **Le lecteur sélectionné est occupé ou n'est pas connecté**. Que dois-je faire ?

Réponse : Ce message demande plusieurs contrôles :

- Vérifier que la pile se trouvant dans le Nokia Music Player n'est pas complètement usée. Voir **Pile**.
- Vérifier que le Nokia Music Player est correctement raccordé à l'aide du câble fourni et qu'il est en fonction. Voir **Se raccorder à un ordinateur**.
- Sur le bureau de l'ordinateur, vérifier **Poste de travail > Panneau de configuration > Système > Gestionnaire de périphériques > Contrôleur de Bus sériel universel** pour vérifier que Nokia Music Player est listé. Le nom doit être indiqué sous la forme **Nokia Music Player HDR-1 Nokia Mobile Phones Ltd**. Cliquer sur le périphérique listé et vérifier son **Statut de périphérique**. Le statut doit indiquer **Fonctionne normalement**. Si le périphérique n'est pas listé, faire glisser la commande **audio/off** sur **off** puis de nouveau sur **audio** et/ou redémarrer l'ordinateur.

Type de fichiers lisibles par Nokia Audio Manager

.721	G.721 Audio Files
.asf *	MS Media Playlist
.asx *	MS Media Playlist
.avi *	Microsoft Movie
.bmr	Universal Music Group Reference Files
.bmo	Universal Music Group Offer Files
.bmt	Universal Music Group Content Files
.cda	CD Audio Files
.lse	Nokia LSE DRM
.mp3	MPEG Audio File
.mpg	MS Movie File
.m3u	Playlist File
.mov §	Quicktime Movie
.pls	PLS Playlist
.ra †	RealAudio Files
.ram †	RealAudio Streams
.saf ‡	DigiBox Audio Files
.sm3	Secure Audio Files
.smil	RA SMIL Files
.wav	Wave Audio files
.wax *	MS Media Playlist
.wm *	MS Media Playlist
wma	Microsoft Windows Media Audio Files
.wmv *	MS Media Playlist
.wmx *	MS Media Playlist
.wvx *	MS Media Playlist

* Windows Media Player doit être installé.
† Real Player doit être installé.
‡ InterRights Point doit être installé.
§ QuickTime doit être installé.
Fichiers téléchargeables dansNokia Music Player.

Nokia CD Manager – Messages d'erreur

Question : Pourquoi le message d'erreur Bouton Annuler s'affiche-t-il ?
Réponse : Ce message apparaît quand le bouton ☒ est cliqué sur la barre des titres du programme pendant la lecture d'un CD. Pour protéger le lecteur de CD, utiliser de préférence le bouton Cancel .

Question : Pourquoi le message d'erreur **Impossible de copier fichier** s'affiche-t-il quand je tente de copier, renommer ou lire un fichier ?
Réponse : La raison la plus plausible est que le fichier ne peut pas être copié, renommé ou lu parce qu'il est déjà ouvert. Si un autre périphérique de musique est ouvert sur l'ordinateur, le fermer avant de continuer.
Le fichier ne peut pas être copié, renommé ou lu parce qu'il ne s'agit pas d'un fichier audio ou parce qu'il est écrit dans un format qui n'est pas compatible avec le Nokia Music Player.

Question : Qu'est-ce que signifie le message **Equipement non raccordé**?
Réponse : Le Nokia CD Manager est dans l'impossibilité de détecter l'équipement Vérifier ce qui suit :

- L'équipement est-il raccordé à l'ordinateur ? Voir Se raccorder à un ordinateur.
- Le câble USB est-il soigneusement inséré dans l'équipement et dans l'ordinateur ?

Question : Qu'est-ce que signifie le message erreur **Espace libre** ?
Réponse : La carte mémoire du Nokia Music Player manque de place pour procéder à l'opération. Utiliser l'option **Supprimer des pistes** pistes dans la fenêtre **Support dans l'équipement** pour supprimer des fichiers de la carte mémoire du Nokia Music Player.

Nokia CD Manager – Messages d'erreur

Question : Qu'est-ce que signifie le message erreur **CD audio non trouvé !**

Réponse : Charger un CD audio dans le lecteur de CD-ROM et essayer à nouveau. Le Nokia CD Manager n'arrive pas à détecter de CD dans le lecteur de CD-ROM. Vérifier ce qui suit :

- Le CD se trouvant dans le lecteur est-il un CD audio ?
- Le lecteur de CD-ROM est-il fermé ?
- Le lecteur de CD-ROM est-il en usage ?

Nokia Music Player – Messages d'erreur

Question : **Unsupported Audio (Audio non supporté)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Réponse : Vous venez de tenter de lire un format de fichier non supporté par le Nokia Music Player du type image WMA. ou autre.

Question : **Unusable Media (Support non utilisable)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Réponse : La carte mémoire se trouvant dans le Nokia Music Player n'est pas supportée. Utiliser la carte mémoire fournie d'origine ou une carte même d'un type supporté. Voir **Carte mémoire**.

Question : **Unknown Format (Format inconnu)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Réponse : Les informations ont été enregistrées sur la carte mémoire dans un format de fichier non supporté. Impossible de lire la musique. Reformater la carte mémoire à l'aide de Nokia Audio Manager afin de pouvoir l'utiliser avec Nokia Music Player.

Question : **Read Error (Erreur lecture)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Réponse : La carte mémoire est peut-être défectueuse ou l'alimentation électrique est inégale. Changer la pile. Si le message **Read Error** s'affiche à nouveau, changer la carte mémoire.

Question : **Data Error (Erreur données)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Réponse : La page sélectionnée est corrompue et ne peut pas être lue. Appuyer sur ≪ ou ≫ pour passer à une piste différente.

Question : **DRM Error (Erreur DRM)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Réponse : Il y a un problème avec le Digital Rights Management de la piste sélectionnée et la lecture est impossible. Appuyer sur ≪ ou ≫ pour passer à une piste différente.

Nokia Music Player – Messages d'erreur

Question : **No Media (Pas de support)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Réponse : Aucune carte mémoire n'a été insérée ou la carte est mal insérée. Insérer une carte mémoire ou vérifier que la carte est correctement insérée. Voir **Insertion de la carte mémoire**.

Question: **Format Error (Erreur de format)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Answer: Ce message d'erreur peut s'afficher pendant le formatage d'une carte mémoire avec Nokia Audio Manager. Essayer de formater à nouveau la carte mémoire à l'aide de Nokia Audio Manager. Si le message d'erreur **Format Error** n'est plus affiché, le problème est résolu.

Question: **No Track (Pas de piste)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Answer: Aucune piste de musique n'a été enregistrée sur la carte mémoire. Copier des pistes de musique à l'aide de Nokia Audio Manager ou CD Manager. Voir **Transférer de la musique sur la carte mémoire** (avec Nokia Audio Manager) ou **Copier sur le lecteur et écouter la musique** (avec Nokia CD Manager).

Question: **Connect Error (Erreur de connexion)** s'affiche sur mon Nokia Music Player.
Answer: Le Nokia Music Player n'est pas raccordé correctement à l'ordinateur à l'aide du câble USB ou bien la carte mémoire a été éjectée pendant le raccordement du Nokia Music Player à l'ordinateur. Réinsérer la carte mémoire. Mettre hors tension et reconnecter le Nokia Music Player à l'ordinateur. Voir **Se raccorder à un ordinateur**.

Nokia Music Player – Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le Nokia Music Player ne fonctionne pas.	Verrouillage.	Déverrouiller.
	La carte mémoire n'est pas correctement insérée.	Vérifier la carte mémoire.
	La pile est morte.	Changer la pile.
	Raccordé à l'ordinateur.	Débrancher de l'ordinateur.
Je n'entends rien.	Le volume est réglé trop bas.	Régler le volume.
	Le câble du casque n'est pas raccordé correctement.	Vérifier la connexion.
	La fiche est encrassée.	Nettoyer et réinsérer.
J'entends des parasites.	Le câble du casque ou du téléphone/ordinateur est enroulé autour du lecteur.	Dérouler le câble.

Nokia Music Player – Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Mon correspondant n'entend pas ma voix.	Le microphone est trop éloigné de la bouche.	Placer le microphone à moins de 15 cm de la bouche.
	Bruit de fond trop fort.	Passer dans un endroit plus calme.
Le message **"Can't find a portable device (Portable introuvable)"** apparaît.	La carte mémoire est mal insérée.	Insérer correctement la carte mémoire.
	Le Nokia Music Player n'est pas en fonction.	Mettre le lecteur en fonction.
	Le câble USB n'est pas raccordé correctement.	Vérifier le raccordement.
Je ne peux pas refermer le couvercle de la carte de	La carte mémoire est mal insérée.	Insérer correctement la carte mémoire.
	La carte mémoire n'est pas du type approprié.	Vérifier que la carte mémoire est de la même taille que la carte mémoire d'origine.
La musique s'arrête, l'affichage se bloque ou les touches ne répondent pas.	Erreur du micrologiciel.	Retirer et réinsérer les piles.

Nokia Music Player – Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La composition vocale ne fonctionne pas.	Le téléphone ne supporte pas la fonction de composition vocale quand il est raccordé à Nokia Music Player.	La composition vocale n'est supportée que par les téléphones mobiles Nokia 3310, 3330, 8210,
8310, 8850 et 8890.		Le téléphone mobile Nokia n'est pas réglé correctement pour la composition vocale.
Voir les instructions qui accompagnent le téléphone mobile Nokia.		Le Nokia Music Player n'est pas correctement raccordé au téléphone mobile Nokia.

Soin et entretien

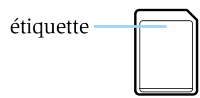
Nokia Music Player

Ce Nokia Music Player est un produit de qualité et de fabrication supérieures et doit être traité avec soin. Les conseils ci-après vous aideront à satisfaire aux conditions imposées par la garantie et à profiter pleinement de ce produit pendant de nombreuses années. Pendant l'utilisation du Nokia Music Player :

- Le tenir ainsi que tous ses accessoires hors de portée des enfants en bas âge.
- Le conserver au sec. La pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux qui attaquent les circuits électroniques.
- Ne pas utiliser ou ranger dans un endroit poussiéreux et sale. Les parties mobiles risquent d'en souffrir.
- Ne pas ranger dans un endroit chaud. Les températures élevées réduisent la durée de vie des appareils électroniques, endommagent les piles et déforment ou font fondre certains plastiques.
- Ne pas ranger dans un endroit trop froid. Quand le lecteur numérique est mis en marche (et chauffe à sa température de service normale), de la condensation se forme à l'intérieur du lecteur et les plaquettes de circuit électronique risquent d'être endommagées.
- Ne pas tenter d'ouvrir cet appareil. Toute intervention non professionnelle dans cet appareil risque de l'endommager.
- Ne pas le laisser tomber, le soumettre à des chocs ou le secouer. Toute manutention brusque risque de briser les plaquettes de circuit internes.
- Ne pas utiliser des produits chimiques puissants, des solvents de nettoyage ou des détergents puissants pour le nettoyer. L'essuyer avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution d'eau et de savon doux.
- Ne pas le peindre. La peinture risque de coller les parties mobiles et d'empêcher le bon fonctionnement de l'appareil.
- N'utiliser que les câbles et les accessoires fournis. Toute modification non autorisée ou accessoire non agréé risque de détériorer le lecteur numérique ou de résulter en un fonctionnement moins satisfaisant.
- Si le Nokia Music Player, une pièce ou un accessoire quelconque ne fonctionne pas correctement, faire vérifier le lecteur par le service après-vente agréé le plus proche. Le personnel vous apportera son assistance et, si nécessaire, procèdera aux réparations voulues.

Carte mémoire

- A l'achat d'une nouvelle carte MMC (Multimedia Card), coller l'étiquette qui l'accompagne à l'endroit prescrit sur la carte. Ne la coller en aucun autre endroit de la carte. Marquer les informations souhaitées sur l'étiquette avant de la coller sur la carte. Si des informa-tions sont portées sur l'étiquette une fois celle-ci collée en place, utiliser un feutre (à huile). Ne pas écrire au stylo-bille ou au crayon à papier.



- N'utiliser que des cartes MMC (Multimedia Card) TBD dans le Nokia Music Player.
- A l'achat de cartes de mémoire de remplacement ou supplémentaires, se procurer des cartes de même taille que celle fournie à l'achat de l'appareil. Amener cette carte avec soi chez le détaillant au moment de l'achat et

vérifier la bonne taille. Le Nokia Music Player accepte toutes les cartes ayant la même taille.

- Conserver toutes les cartes mémoire hors de portée des enfants en bas âge.
- Une carte mémoire et ses contacts peuvent facilement être endommagés par des rayures ou par déformation et il est important de les traiter, de les insérer et de les enlever avec précautions.
- Avant d'installer une carte mémoire, toujours vérifier que le Nokia Music Player est hors fonction.
- Ne pas utiliser ou ranger des cartes mémoire à température élevée, en plein soleil ou en atmosphère riche en humidité. Eviter toutes les conditions pouvant entraîner la formation de condensation sur les cartes.
- Tenir les cartes à l'abri de tous les matériaux corrosifs.
- Eviter de toucher aux contacts électriques.
- Ne pas insérer une carte mémoire dans un autre appareil du type appareil photo numérique sous peine de détérioration ou de perte des informations.

Pile

- Le Nokia Music Player fonctionne avec une pile AAA. Ne pas utiliser d'autres types de piles.
- Mettre le Nokia Music Player hors fonction avant d'ouvrir le compartiment à pile et de changer la pile.
- Il est possible d'utiliser des piles rechargeables avec le Nokia Music Player. Avant de mettre une pile en recharge, vérifier que celle-ci est conçue pour être rechargée et que l'appareil de recharge utilisé est du type approprié.
- Ne pas ranger les piles dans un endroit trop chaud ou trop froid comme dans un véhicule fermé en été ou en hiver, sous peine de réduction de la durée de vie de la pile. Essayer de conserver les piles entre 15°C et 25°C (59°F et 77°F). Si le Nokia Music Player est alimenté par une pile trop chaude ou trop froide, il risque de ne pas fonctionner, même si la pile est parfaitement chargée.
- Les piles doivent être recyclées ou mises au rebut correctement. Ne pas jeter les piles aux ordures !

Caractéristiques techniques

Ordinateur

Rubrique	Conditions
Ordinateur	Compatible IBM PC/AT.
CPU	Pentium MMX 266 MHz minimum. Pentium 300 MHz conseillé.
Mémoire	Minimum 48 MO conseillés. 64 MO suggérés pour Windows 2000.
Disque dur	35 MO d'espace libre nécessaire pour l'installation du logiciel. Espace supplémentaire nécessaire pour les fichiers de musique.
Système d'exploitation	Windows 98/Windows ME/Windows 2000. Ce logiciel ne peut pas être utilisé sur un ordinateur pourvu de Windows 95/3.1 ou de Windows NT. De plus, le logiciel n'est pas supporté par les ordinateurs "maison" fonctionnant sur Windows 98 et/ou les ordinateurs dont le système a été mis à niveau de Windows 95/3.1 à Windows 98.
Affichage/Ecran	Plus de 800 x 600 pixels. Plus de 65 536 couleurs, paramétrage High Color.
Navigateur	Microsoft Internet Explorer ou Netscape Navigator, versions 4.0 ou mieux.
Formats fichiers importés supportés	ACC, MP3, WAV, CD-DA (CD de musique)
USB	Version 1.0/1.1 ou plus.
Lecteur de CD-ROM†	SCSI/ANSI X3T10-1048D standard. ATAPI/SFF-8020i standard.
Carte son conseillée *	Sound Blaster 16 (conseillé)

Notes : *La carte son n'est pas obligatoire, mais sans elle la lecture de musique à l'aide de Nokia Audio Manager sur l'ordinateur est impossible.

†La vitesse du CD-ROM peut affecter la qualité du codage.

Caractéristiques techniques

Carte mémoire

Acheter une nouvelle carte

Toutes les cartes Multimedia Cards (MMC) doivent fonctionner avec le Nokia Music Player. Toujours acheter des cartes de remplacement ou des cartes supplémentaires de taille identique à celle de la carte d'origine. En raison des progrès techniques dans le développement des cartes, certaines des cartes qui seront fabriqués dans le futur risquent de ne pas être utilisables dans votre Nokia Music Player.

Sélectionner la taille de la carte mémoire

Les cartes de taille 32MO et 64MO sont supportées.

Caractéristiques techniques

Codage de débit binaire suggéré

Le codage de débit binaire suggéré pour le Nokia Music Player a été spécialement conçu pour assurer un temps total de 64 minutes de musique sur une carte mémoire de 32 MO après codage par AAC.

	Qualité de la musique		Capacité d'une	Taux de
koctet/s	MP3	AAC	carte 32MO (minutes)	réduction
128	Bonne	*Meilleure	32	11.15 : 1
96	Satisfaisante	*Mieux	48	15 : 1
64	Mauvaise	*Bonne	64	22.5 : 1

Pour régler le taux de débit binaire à utiliser avec le Nokia Music Player voir **Aperçu > Options > Enregistrer un CD > Débit binaire** dans Nokia Audio Manager.

***Note :** Meilleure = Qualité professionnelle

Mieux = Qualité CD

Bonne = Qualité proche du CD

Mise à niveau – Nokia Audio Manager

Nokia Audio Manager V1.0 et Nokia CD Manager sont des systèmes standards intégrés au Nokia Music Player.

Il suffit à l'utilisateur de visiter régulièrement le site Nokia à **club.nokia.com** et d'enregistrer le numéro de série de son Nokia Music Player à l'installation et au Club Nokia, pour bénéficier des mises à niveau permettant d'ajouter des fonctions au Nokia Audio Manager, au Nokia CD Manager et au Nokia Music Player. D'autres fichiers téléchargeables sont également disponibles.

Définitions

AAC : AAC est l'acronyme de Advanced Audio Coding (codage audio avancé), un format de codage développé par Dolby, Fraunhofer, AT&T et Sony. AAC est le format de génération suivante après MP3. Il occupe beaucoup moins de place sur le disque dur ou la carte mémoire.

Débit binaire : Le débit est en général égal à la fréquence d'échantillonnage multipliée par le nombre d'"octets par échantillon". Quand la musique est programmée il s'agit de capturer toute son amplitude ou tout son volume, des nuances piano au fortissimo. Cette gamme doit être exprimée en termes numériques d'octets. Un octet définit une simple position oui ou non, donc loin de la haute fidélité. Par contre huit octets permettent 256 niveaux, très acceptable pour une conversation. Quand on passe à vingt quatre octets on dispose de 16 millions de niveaux, beaucoup plus que l'oreille humaine ne peut entendre. La fréquence d'échantillonnage est donc multipliée au nombre d'octets par échantillon et envoyée sur un câble. C'est ce que l'on appelle le "débit binaire". En règle générale, plus le débit binaire est élevé, plus la qualité du fichier sonore qui en résulte est élevée.

Qualité CD : Les fichiers de qualité CD garantissent un son de qualité supérieure. Les fichiers de qualité CD sont ceux qui sont le moins comprimés dans les fichiers de musique numériques et donc qui occupent le plus de place sur un disque dur. En choisissant le format AAC ou MP3 dans l'onglet **Enregistrer un CD** de la rubrique du menu **Aperçu > Options**, on dispose de cinq possibilités de niveau qualité dans une gamme de taux de compression qui va de 112 koctet/s à 11.25 : 1, à 320 koctet/s à 4.4 : 1.

Digital Rights Management : Digital Rights Management (DRM) est le système qui garantit la protection des droits d'auteur de bout-en-bout, la gestion de la distribution du contenu, le paiement du contenu et la gestion de la facturation qui permettent aux auteurs de gérer leurs droits.

Parefeu : Il s'agit d'un système qui contrôle les restrictions d'accès entre le réseau d'une organisation et Internet pour des raisons de sécurité. Un parefeu peut limiter l'accès et/ou certaines formes de communication entre des ordinateurs appartenant à une organisation et ceux se trouvant sur Internet.

Micrologiciel : Il s'agit du logiciel qui permet au Nokia Music Player de fonctionner. C'est le logiciel clé du système

Définitions

Qualité radio FM : La qualité radio FM est le niveau de qualité sonore le plus bas. Ces fichiers occupent très peu de place. En choisissant le format AAC ou MP3 dans l'onglet **Enregistrer un CD** de la rubrique du menu **Aperçu > Options**, l'enregistrement s'effctue à une compression de 64 koctet/s à 22.5 : 1.

Genre : Le genre est le style distinctif ou le sous-groupage d'une composition artistique.

ISP : Internet Service Provider. Compagnie prestataire de service qui connecte l'usager avec Internet.

MP3 : MP3 est l'acronyme de MPEG (Motion Picture Experts Group) Layer 3. MP3 est un format de fichier de musique de petite taille mais de grande qualité. Les fichiers MP3 sont des fichiers audio qui ont été comprimés de sorte qu'ils occupent moins de place sur le disque dur. Par exemple, une piste en format MP3 d'une taille de 3 062 kO aurait une taille bien supérieure de 33 746 kO en format .wav.

Qualité proche du CD : En cas de manque de place sur le disque dur, qualité proche du CD est un bon choix de lecture d'un CD. La qualité du son est assez proche de celle de la qualité CD mais les fichiers sont plus petits. En choisissant le format AAC ou MP3 dans l'onglet **Enregistrer un CD** de la rubrique du menu **Aperçu > Options**, on dispose de deux possibilités de niveau qualité proche du CD à une compression de 96 koctets/s à 15 : 1 ou de 80 koctet/s à 18 : 1.

Taux d'échantillonnage : Le taux d'échantillonnage est le nombre de fois que le signal variable en continu appelé musique est examiné ou "échantillonné".

Mise à niveau : Obtenir la dernière version du micrologiciel ou du logiciel.

WMA: WMA est l'abréviation de Windows Media Audio.